



လံာ်ပတံထီၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျိၤဘၢဒီးတၢ်မၤစၢၤလိး တၢ်အပူၤတဖၣ်

➔ ပတံထီၣ်ချ့ဒိၣ်လၢအအိၣ်လၢအထၢၣ်နဲးအဖီဒိၣ်ဝဲ **HealthCare.gov**



စူးကါလံာ်ပတံဝဲအံၤ ဒ်သီး ကယုထံၣ်ဘဉ် တၢ်အုၣ်ကီၤ ကျိၤဘၢလၢ နဖျိးစိကြး ဘဉ်အဂီၢ်တက့ၢ်

- တၢ်ဆါတၢ်ပူၤအလီၢ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤတဖၣ်လၢအဟ့ၣ်တၢ်ကျိၤဘၢလၢပုၤပုၤဒ်သီးအကမၤစၢၤနၤလၢနကအိၣ်ဒီးတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့.
 - ခိသ့ကျိၣ်စုလၢတၢ်ဟ့ၣ်ကဒါက့ၤန့ၣ်မၤစၢၤလိးစၢၤနတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်အုၣ်ကီၤအပူၤလၢနတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျိၤဘၢအဂီၢ်န့ၣ်သုဝဲဒၣ်တဘျီယီၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - တၢ်ကျိၤဘၢလၢအကလိမုတမ့ၢ်အပူၤစၢၤလိးဒ်ခဲး(န့ၣ်ခေၣ်)မုတမ့ၢ်မိသုၣ်အတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျိၤဘၢတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤ(ယံး).
- လၢတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ခါခါအပတီၢ်တဖၣ်န့ၣ်,ဘဉ်သုၣ်သုၣ်နကကြးဝဲဘဉ်ဝဲလၢနကန့ၣ်ကလိမုတမ့ၢ်မၤန့ၣ်တၢ်အပူၤဘဉ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤတဖၣ်သုဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.



မတၤသုၣ် တဖၣ်လၢအသုလံာ်ပတံထီၣ် အဝဲအံၤသ့န့ၣ်လဲၣ်?

- သုလံာ်ပတံထီၣ်အဝဲအံၤဒ်သီးနကပတံထီၣ်န့ၣ်နဟံၣ်ဖိယီၣ်တဂၤတဂၤဂ့ၢ်န့ၣ်တက့ၢ်.
- **နၤ,နမၤန့ၣ်,မုတမ့ၢ်နဖီမ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျိၤဘၢဘဉ်ဆဉ်ပတံထီၣ်တက့ၢ်.ဘဉ်သုၣ်သုၣ်န ကကြးဒီးတၢ်ကျိၤဘၢလၢအပူၤဘဉ်မုတမ့ၢ်အကလိန့ၣ်လီၤ.**
- နမ့ၢ်ပုၤသဘျီန့ၣ်နသုလံာ်ပတံထီၣ်လၢအဖုၣ်တဘျီသုလီၤ.လဲၣ်ကျိၤဝဲ **HealthCare.gov**
- ဟံၣ်ဖိယီၣ်ယုၣ်ဒီးပုၤလၢအဟ့ၣ်လီၤအထံၣ်ကီၤအပူၤတဖၣ်ပတံထီၣ်သုဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.နကစၢ်မ့ၢ်တကြးဒီးတၢ်ကျိၤဘၢန့ၣ်ဘဉ်ဆဉ်ပတံထီၣ်လၢနဖီအဂီၢ်သုဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.နတၢ်ပတံထီၣ်န့ၣ်တမၤဘဉ်န့ၣ်နဟံၣ်လီၤအထံၣ်ကီၤအပတီၢ်မုတမ့ၢ်တၢ်ခဲး တၢ်ယၢ်လၢနကကဲထီၣ်ဘဉ်ပုၤဟ့ၣ်အိၣ်လီၤစၢၤမုတမ့ၢ်ထံဖိကီၤဖိအပတီၢ်န့ၣ်ဘဉ်.
- ပုၤမ့ၢ်ပုၤလီၤစၢၤနၤလံာ်ပတံထီၣ်အဝဲအံၤတဂၤဂ့ၢ်န့ၣ်.နကဘဉ်မၤပုၤလီၤတၢ်ဖိသွဲ(ဂ)န့ၣ်လီၤ.



တၢ်လၢဘဉ်သုၣ်သုၣ်နကဘဉ် ပတံထီၣ်

- စီၤဂ့ၢ်တၢ်ခူသုၣ်န့ၣ်ဂံၢ်တဖၣ်(SSNs) (မုတမ့ၢ်လံာ်တက့ၢ်န့ၣ်ကွဲးယါအနီၣ်ဂံၢ်လၢပုၤလၢအဟ့ၣ်လီၤအထံၣ်ကီၤအပူၤလၢအ ကြးဝဲဘဉ်ဒီးလိာ်ဘဉ်တၢ်ကျိၤဘၢ).
- တၢ်မၤလီၢ်ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်အတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢနဟံၣ်ဖိယီၣ်ကိးဂၤဒီးအဂီၢ်(အဒိန့ၣ်ကွဲးကွဲးတဖၣ်,ဒၣ်ဘျီယုၣ်ထူW-2,မုတမ့ၢ်တၢ် ဘူးတၢ်လဲၣ်ဒီးတၢ်ခိတၢ်သ့လံာ်တၢ်ဟ့ၣ်တဖၣ်).
- ကျဲသန့နီၣ်ဂံၢ်တဖၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျိၤဘၢအံၤ.
- တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၢယးဒီးတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျိၤဘၢလၢအဘဉ်ယးဒီးတၢ်မၤတမံၤဂ့ၢ်တမံၤဂ့ၢ်န့ၣ်အိၣ်စ့ၢ်ကိးလၢနဟံၣ် ဖိယီၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.



ဘဉ်မနုၤအယီၤလၢပယုထီၣ် တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဝဲအံၤန့ၣ် လဲၣ်?

ပသံကွၢ်ဘၢယးဒီးတၢ်ဟ့ၣ်န့ၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအကၤတဖၣ်န့ၣ်မ့ၢ်ဒ်သီးပကဒုးသုၣ်ညါန့ၣ်ဘၢယးဒီးတၢ်ကျိၤဘၢဒ်လဲၣ်သုၣ်တဖၣ် လၢနကန့ၣ်ဘဉ်သုၣ်ဒီးမ့ၢ်နကဒီးန့ၣ်တၢ်မၤစၢၤတမံၤခါလၢကလိးစၢၤတၢ်အပူၤသ့န့ၣ်လီၤ.ပကဟံၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢနဟ့ၣ်ပုၤန့ၣ် ခူသုၣ်ဒီးဘဉ်ဘဉ်ဘၢအိၣ်တၢ်သိအိၣ်အသိးန့ၣ်လီၤ. လၢတၢ်ဂ့ၢ်ခူသုၣ်သဲစးတၢ်ဟ့ၣ်အဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကျိၤ**HealthCare.gov** မုတမ့ၢ် ဖးကွၢ်တၢ်န့ၣ်ကျဲတဖၣ်တက့ၢ်.



ဆူညါန့ၣ်တၢ်မနုၤကကဲထီၣ် အသးလဲၣ်?

ထူးထီၣ်ယၢ်လံာ်အဒိတဘျီ လၢကဟံၣ်ကီၤယၢ်အဂီၢ်, ဒီးဆူၤလီၤလံာ်ပတံဆူ တၢ်လီၢ်တၢ်ကျဲလၢ က ဘျီပၤ 8 တက့ၢ်. **တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢပယုန့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်မ့ၢ်တအိၣ်ခဲလၢကဲဘဉ်ဆဉ်,ဆဲးလီၤနမံၤဒီးတီၣ် ထီၣ်စါနီၣ်နလံာ်ပတံထီၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.ပကဟံၣ်ထွဲထီၣ်ဒီးန့ၣ်လၢတန့ၣ်ဆူခဲန့ၣ်အတီၢ်ပုၤ,ဒီးပမ့ၢ်လိာ်ဘဉ်အါ ထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤန့ၣ်နကဒီးန့ၣ်ဘဉ်လိာ်တဖၣ်လၢတၢ်ဆါတၢ်ပူၤအလီၢ်န့ၣ်လီၤ.နကဒီးန့ၣ်ဘဉ်တၢ် ကြးဝဲဘဉ်ဒီးတၢ်ယုထံၣ်ယုထံၣ်အလံာ်ဘိးဘဉ်သုၣ်ညါလၢလံာ်ပရၢဝဲပမၤဝဲနလံာ်ပတံထီၣ်ဝဲအလီၢ်ခဲ န့ၣ်မ့ၢ်မနုၤတန့ၣ်ဟ့ၣ်လၢပအိၣ်ဘဉ်န့ၣ်,ဆဲးကျဲတၢ်ဆါတၢ်ပူၤတၢ်ကိးအလီၢ်ခါသးန့ၣ်တက့ၢ်.နမၤပုၤလီၤလံာ်ပတံထီၣ် အဝဲအံၤန့ၣ်အခိပညိၣ်တမ့ၢ်လၢနကဘဉ်ပုၤတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျိၤဘၢန့ၣ်ဘဉ်.**



န့ၣ်ဘဉ် တၢ်မၤစၢၤလၢလံာ်ပတံထီၣ် အံၤအဂီၢ်

- **ညးညးန့ၣ်:** **HealthCare.gov**
- **လီၤတဲစိ:** ကိးတၢ်ဆါတၢ်ပူၤတၢ်ကိးအလီၢ်ခါသးန့ၣ်ဝဲ တဖၣ်န့ၣ်ကိး 1-855-889-4325 တက့ၢ်.1-800-318-2596 တက့ၢ်.ပုၤလၢအသုTTY တဖၣ်န့ၣ်ကိး 1-855-889-4325 တက့ၢ်.
- **လၢနီၢ်ကစၢ်:** ပုၤဟ့ၣ်တၢ်ကျိၤဟ့ၣ်ဖးတၢ်လၢနဟံၣ်ကိးလၢအမၤစၢၤနၤသ့န့ၣ်ကအိၣ်သုၣ်သုၣ်လီၤ.လဲၣ်ထီၣ်ကွၢ် **HealthCare.gov**ယမုတမ့ၢ်ကိးတၢ်ဆါတၢ်ပူၤတၢ်ကိးအလီၢ်ခါသးန့ၣ်ဝဲ 1-800-318-2596 လၢကန့ၣ်အါထီၣ် တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်န့ၣ်တက့ၢ်.
- **ကျိၣ်အကတဖၣ်:** နမ့ၢ်လိာ်ဘဉ်တၢ်မၤစၢၤလၢတမ့ၢ်အကလံးကျိၣ်ဘဉ်န့ၣ်,ကိး1-800-318-2596ဒီးတဲဘဉ် ပုၤလၢအမၤစၢၤပုၤပူၤတၢ်တဖၣ်န့ၣ်လၢကျိၣ်လၢနလိာ်ဘဉ်န့ၣ်တက့ၢ်.ပကမၤန့ၣ်နၤတၢ်မၤစၢၤလၢအတ လၢကဲဘူးလဲဘဉ်န့ၣ်လီၤ.

နအိၣ်ဒီးခွဲးယၢ်လၢ ကဒိးန့ၣ်ဘဉ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ လၢအက့ၢ်အဂီၢ်လၢနက့ၢ်သ့, ဒ်အမ့ၢ်တဖၣ်ထူးထီၣ်ဖးလဲၣ်, ပုၤမံၤတထံၣ်တၢ်အလံာ် မုတမ့ၢ် တၢ်အကလုၢ်န့ၣ်လီၤ. နမ့ၢ်ပလၢတၢ်လၢ တၢ်ကွၢ်တလီၤန့ၣ် နအိၣ်စ့ၢ်ကိးဒီးခွဲးယၢ် လၢကဆိးထီၣ်တၢ်ကဆိးကဒုၣ်တမံၤန့ၣ်လီၤ. န့ၣ်လီၤကျိၤ **CMS.gov/accessibility-nondiscrimination** မုတမ့ၢ်ဆဲးကျိၤ: **1-800-318-2596** တက့ၢ်. ပုၤစူးကါ TTY တဖၣ်ဆဲးကျိၤသ့ **1-855-889-4325** န့ၣ်လီၤ.

This product was produced at U.S. taxpayer expense.
Health Insurance Marketplace® is a registered service mark of the U.S. Department of Health & Human Services.



HealthCare.gov



ကွဲးလၢလံာ်မံၤဖျါၣ်အဒိၣ်ဒီးသ့ထီၣ်ဒီးတီၢ်ထံအလွၢ်သ့မ့ၢ်တဖၣ်အလၢအးပုၤတက့ၢ်.
မၢပွဲလီၤတၢ်လီၤကဝီၤ () ဒ်အံၤ → ●

အပတီၢ် 1: တဘဉ်ပုၤဘဉ်လးဒီးန့ၣ်ကစၢ်အဂ့ၢ်.

(ပလိၣ်ဘဉ်ပုၤဒ်တၢ်ခိၣ်ပွဲၤတရၢလၢဟံၣ်တဖျါၣ်အပူၤလၢကကဲထီၣ်ပုၤလၢတၢ်ဆဲးကျဲးအီၤသ့လၢလံာ်ပတံထီၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.)

1. မံၤခိၣ်ထံ		မံၤခါၣ်သး		မံၤကတၢၢ်	
2. ဆိၣ်ဟံၣ်လီၤကျဲး(မ့ၢ်တဆိၣ်ဘဉ်ဒီးဟံလီၤဟံဆိၣ်တက့ၢ်.)					
3. ဆိၣ်ဟံၣ်ယီၤလီၤကျဲး 2					
4. ဝုၢ်မံၤ	5. ကီၢ်စံၣ်မံၤ	6. မံၤဒီးတၢ်ဆၢလံာ်ပရၢတၢ်လီၤဟံၣ်ကဝီၤန့ၣ်ဂံၢ်	7. ကီၢ်ရၢၣ်.ကဝီၤမိမ့ၢ်တမ့ၢ်ကီၢ်ဆၢ		
8. တၢ်ဆၢလံာ်ပရၢလီၤကျဲး(မ့ၢ်လီၤဆိၣ်သးဒီးဆိၣ်ဟံၣ်လီၤကျဲး)					
9. တၢ်ဆၢလံာ်ပရၢလီၤကျဲး ၂					
10. ဝုၢ်မံၤ	11. ကီၢ်စံၣ်မံၤ	12. မံၤဒီးတၢ်ဆၢလံာ်ပရၢတၢ်လီၤဟံၣ်ကဝီၤန့ၣ်ဂံၢ်	13. ကီၢ်ရၢၣ်.ကဝီၤမိမ့ၢ်တမ့ၢ်ကီၢ်ဆၢ		
14. လိတဲစိနီၣ်ဂံၢ်		15. လိတဲစိနီၣ်ဂံၢ်ခံၣ်ဖျါၣ်တဖျါၣ်			
16. နဆိၣ်ဒီးဒီးန့ၣ်ဘဉ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘဉ်လးဒီးလံာ်ပတံထီၣ်အံၤန့ၣ်လၢလီၤပရၢ(email)ခါ..... ☐ ဆိၣ် ☐ ကဆိၣ်ဘဉ်လီၤပရၢ					
17. ကျိၣ်လၢနဆိၣ်ဒီး		ကွဲး		ကတိၤ	

အပတီၢ် 2: တဘဉ်ပုၤဘဉ်လးဒီးန့ၣ်ဟံၣ်ဖိယီဖိအဂ့ၢ်.

မတၢ်သ့ၣ်တဖၣ်လၢနလိၣ်ဘဉ်ထၢန့ၣ်လီၤလၢလံာ်ပတံထီၣ်တဘျီအံၤအပူၤန့ၣ်လဲၣ်?

မၢပွဲလီၤအပတီၢ် ၂ အလံာ်ကဘျဲးတဖၣ်လၢနဟံၣ်ဖိယီဖိကိးဂၤဒီးအဂီၢ်.ယုၣ်ဒီးန့ၣ်ဟံၣ်ဖိယီဖိလၢအမ့ၢ်ဆိၣ်တၢ်လဲၣ်ဒီးတၢ်ကျိၤဘဉ်လဲၣ်အဂီၢ်န့ၣ်တက့ၢ်. တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢအဆိၣ်လၢလံာ်ပတံထီၣ်တဘျီအံၤအပူၤန့ၣ်မၢစၢၤပုၤဒ်သိးပကမၢလီၤတၢ်လၢပုၤကိးဂၤဒီးန့ၣ်ဘဉ်တၢ်ကျိၤဘဉ်လၢအဂ့ၢ်တၢ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်မၢစၢၤဆဲးအါဒီးတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤလၢန့ၣ်ဒီးသန့ၤထီၣ်အသးလၢနဟံၣ်ဖိယီဖိအနီၣ်ဂံၢ်ဒီးအတၢ်ဟံၣ်န့ၣ်ဆိၣ်အံၤန့ၣ်လီၤ.နမ့ၢ်တထၢန့ၣ်ပုၤတဂၤကၤဘဉ်ဒီးအဝဲသ့ၣ်မ့ၢ်ဆိၣ်လဲၣ်ဒီးအတၢ်ဆိၣ်ဆူၣ်ဆိၣ်လၢတၢ်ကျိၤဘဉ်လဲၣ်န့ၣ်.နတၢ်တြးဝဲဘဉ်ဒီးတၢ်ယုၣ်ထၢန့ၣ်ကဘျီဒီးဘဉ်ထံးသ့ဝဲဒ်န့ၣ်လီၤ.

လၢပုၤဒ်တၢ်ခိၣ်ပွဲၤလၢအလိၣ်ဘဉ်တၢ်ကျိၤဘဉ်

အဝဲသ့ၣ်မ့ၢ်တတီၢ်ထီၣ်တၢ်ဆိၣ်ဆူၣ်ဆိၣ်လၢတၢ်ကျိၤဘဉ်လၢအကစၢ်ဒ်ဝဲဘဉ်ဆၢ.ထၢန့ၣ်ယုၣ်ပုၤသ့ၣ်တဖၣ်အံၤတက့ၢ်.

- မၤ/၀၁
- မိၤခါ/မိမ့ၢ်တဂၤတဂၤလၢအသးစၢ်န့ၣ်21န့ၣ်လၢအဆိၣ်လၢဟံၣ်ပူၤ.ဟံယုၣ်ဒီးမိယၢ်တဖၣ်
- ပုၤအဂၤလၢအမံၤဆိၣ်လၢတၢ်ဒူးခိသ့အလံာ်တကျိၣ်တဘျီယီအပူၤ(ဟံယုၣ်ဒီးမိသ့လၢအသးစၢ်န့ၣ်၂၁န့ၣ်လၢအဟံယုၣ်လၢမိၤပၤအတၢ်ဒူးခိသ့အလံာ်တကျိၣ်အပူၤ)နတလိၣ်ပတံထီၣ်တၢ်ခိၣ်တၢ်သ့တဖၣ်လၢနကိးန့ၣ်ဘဉ်တၢ်ဆိၣ်ဆူၣ်ဆိၣ်လၢတၢ်ကျိၤဘဉ်အဂီၢ်ဘဉ်.

မိသ့ၣ်လၢအသးစၢ်န့ၣ်ဒီး21န့ၣ်လၢအလိၣ်ဘဉ်တၢ်ကျိၤဘဉ်တဖၣ်အဂီၢ်

အဝဲသ့ၣ်မ့ၢ်တတီၢ်ထီၣ်တၢ်ဆိၣ်ဆူၣ်ဆိၣ်လၢတၢ်ကျိၤဘဉ်လၢအကစၢ်ဒ်ဝဲဘဉ်ဆၢ.ထၢန့ၣ်ယုၣ်ပုၤသ့ၣ်တဖၣ်အံၤတက့ၢ်

- မိၤပၤတဂၤတဂၤတဂၤ(မ့ၢ်မ့ၢ်မိၤပၤပၤပၤ)လၢအဝဲသ့ၣ်ဆိၣ်တပူၤယီ
- ဒီးပုၤတဂၤတဂၤတဂၤလၢအဝဲသ့ၣ်ဆိၣ်တပူၤယီ
- မိၤခါမ့ၢ်တမ့ၢ်မိမ့ၢ်တဂၤတဂၤတဂၤလၢအဝဲသ့ၣ်ဆိၣ်တပူၤယီ.ယုၣ်ဒီးမိယၢ်သ့ၣ်တဖၣ်
- မၤ/၀၁တဂၤတဂၤတဂၤလၢအဝဲသ့ၣ်ဆိၣ်တပူၤယီ
- ပုၤအဂၤလၢအမံၤဆိၣ်လၢတၢ်ဒူးခိသ့အလံာ်တကျိၣ်တဘျီယီအပူၤ.နတလိၣ်ပတံထီၣ်တၢ်ခိၣ်တၢ်သ့တဖၣ်လၢနကိးန့ၣ်ဘဉ်တၢ်ဆိၣ်ဆူၣ်ဆိၣ်လၢတၢ်ကျိၤဘဉ်အဂီၢ်ဘဉ်.

မၢပွဲလီၤအပတီၢ် 2 လၢနဟံၣ်ဖိယီဖိတဂၤစ့ၢ်စ့ၢ်အဂီၢ်တက့ၢ်.

စးထီၣ်လၢနနီၣ်ကစၢ်.ဝဲဒီးထၢန့ၣ်လီၤပုၤဒ်တၢ်ခိၣ်ပွဲၤတဖၣ်ဒီးမိသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.ပုၤမ့ၢ်ဆိၣ်အါန့ၣ်ဒီးခံၣ်လၢနဟံၣ်ဖိယီဖိအပူၤန့ၣ်.နကဘဉ်ကူအါထီၣ်လံာ်ကဘျဲးတဖၣ်ဒီးဘျးစဲးယုၣ်အီၤန့ၣ်လီၤ.

နတလိၣ်ဟ့ၣ်လီၤလံာ်ဘဉ်လးတၢ်န့ၣ်လီၤဆိၣ်ဆဲးလၢထံကီၢ်အပူၤအပတီၢ်မ့ၢ်တမ့ၢ်ပုၤပုၤတၢ်တၢ်အနီၣ်ဂံၢ်(SSN)လၢဟံၣ်ဖိယီဖိတဖၣ်လၢအတလိၣ်ဘဉ်တၢ်ဆိၣ်ဆူၣ်ဆိၣ်လၢတၢ်ကျိၤဘဉ်အဂီၢ်န့ၣ်ဘဉ်.တၢ်ကျိၤဘဉ်တဖၣ်အဂီၢ်ဘဉ်.ပကဟံယုၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢနဟံၣ်ပုၤန့ၣ်ခူသ့ၣ်ဒီးဘဉ်ဘဉ်ဘဉ်ဘဉ်သိၣ်တၢ်သိၣ်အသးန့ၣ်လီၤ.ပကသ့ဝဲဒ်နီၣ်တဂၤတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤထဲဒ်ဖဲပမၤကွၢ်မ့ၢ်န့ၣ်ဘဉ်တၢ်ဆိၣ်ဆူၣ်ဆိၣ်လၢတၢ်ကျိၤဘဉ်သ့တသ့န့ၣ်လီၤ.

နုလိပ်ဘတ်တော်မစာလောနုလိပ်ပတ်ထိုင်ဆက်ခံ? လဲထိုင်ကွဲ **HealthCare.gov**, မုတမုက်ကီးပုဒ် **1-800-318-2596** တကွဲ, နုလိပ်ဘတ်တော်မစာလောကျိတ်တမုဆဲကလံးကျိတ်ဘဉ်န့ဉ်ကီး **1-800-318-2596** ဒီးဘတ်ပုလောဆမစာပုလုတိတ်တဖဉ်န့ဉ်လောကျိတ်နုလိပ်ဘဉ်န့ဉ်တကွဲ, ပကမုန့ဉ်နုလိပ်ဘတ်တော်မစာလောဆတလုဘဉ်လဲဘဉ်န့ဉ်လီၤပုလောဆသ့ **TTY** တဖဉ်န့ဉ်ကီး **1-855-889-4325** တကွဲ.



အပတီၢ် 2: ပုၤနီၣ်ဂံၢ် 1 (ဆဲးဒီးန့ဉ်ကစၢ်)

တၢ်ဖဲးတၢ်မၤခဲအံးဒီးတၢ်ဟဲန့ဉ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ

☐ ဒီးလဲးသး (အိၣ်ဒီးတၢ်မၤ): ခဲအံးသးကတီၢ်န့တၢ်မၤမုၢ်အိၣ်န့ဉ်,တဲဘဉ် ပုၤဘဉ်ယးဒီးန့တၢ်ဟဲန့ဉ်တက့ၢ်,ခးထီၣ်ဒီးတၢ်သံကွၢ်နီၣ်ဂံၢ် 20 တက့ၢ်.

☐ တၢ်မၤတအိၣ်ဘဉ်: စၢၢ်ကဟံးဆူတၢ်သံကွၢ် 30 တက့ၢ်.

☐ မၤနီၣ်ကစၢ်တၢ်မၤ: စၢၢ်ကဟံးဆူတၢ်သံကွၢ် 29 တက့ၢ်.

တၢ်မၤခဲအံး 1

20. တၢ်မၤလီၤအမံး

a. တၢ်မၤလီၤအိၣ်ဆိးလီၤကျိၤ (ယုထာသု)

b. ဂ့ၢ်အမံး

c. ကီၢ်စဲၣ်အမံး

d. ခဲဒီးတၢ်ဆူလၢပရၢတၢ်လီၤဟံးကစီၤနီၣ်ဂံၢ်

21. တၢ်မၤလီၤတဲမိနီၣ်ဂံၢ်

22. တၢ်ဘျးတၢ်လဲ/စ့ဟ့ၣ်မုၢ်(တရူးလၢဟ့ၣ်တၢ်အမိ)

☐ တန့ၣ်ရံၣ်တဘျီ

☐ တန့ၣ်တဘျီ

☐ ခဲန့ၣ်တဘျီ

23. မၤတၢ်န့ၣ်ရံၣ်တၢ်ထီၣ်ယုလၢတန့ၣ်တဘျီ

\$

☐ တလၢခဲဘျီ

☐ တလၢခဲဘျီ

☐ တန့ၣ်တဘျီ

တၢ်မၤခဲအံး 2: (န့တၢ်မၤအကတဖၣ်မုၢ်အိၣ်ဒီးဒီးလိၣ်ဘဉ်အိၣ်တၢ်လီၤန့ဉ်,ဘျးစဲလၢ်ကဘျဲးဒီးလၢ်အံးတက့ၢ်.)

24. တၢ်မၤလီၤအမံး

a. တၢ်မၤလီၤအိၣ်ဆိးလီၤကျိၤ (ယုထာသု)

b. ဂ့ၢ်အမံး

c. ကီၢ်စဲၣ်အမံး

d. ခဲဒီးတၢ်ဆူလၢပရၢတၢ်လီၤဟံးကစီၤနီၣ်ဂံၢ်

25. တၢ်မၤလီၤတဲမိနီၣ်ဂံၢ်

26. တၢ်ဘျးတၢ်လဲ/စ့ဟ့ၣ်မုၢ်(တရူးလၢဟ့ၣ်တၢ်အမိ)

☐ တန့ၣ်ရံၣ်တဘျီ

☐ တန့ၣ်တဘျီ

☐ ခဲန့ၣ်တဘျီ

27. မၤတၢ်န့ၣ်ရံၣ်တၢ်ထီၣ်ယုလၢတန့ၣ်တဘျီ

\$

☐ တလၢခဲဘျီ

☐ တလၢခဲဘျီ

☐ တန့ၣ်တဘျီ

28. လၢအပုၤကွၢ်တန့ၣ်န့ဉ်,မုၢ်န့ ☐ ဆိတလဲတၢ်မၤတဖၣ် ☐ ပတုၣ်တၢ်မၤ ☐ မၤတၢ်န့ၣ်ရံၣ်တၢ်ထီၣ်လီၤစ့ၢ် ☐ တမ့ၢ်နီၣ်တမံးဘဉ်

29. န့မုၢ်မၤနီၣ်ကစၢ်တၢ်မၤန့ဉ်,ခဲးသး က ဒီး ၁ တက့ၢ်.

a. တၢ်ဖဲးတၢ်မၤအကလုာ်

b. တလၢအံးန့ဉ်တၢ်ဟဲန့ဉ်အမုၢ်(တၢ်အမုၢ်လၢတၢ်မၤန့ဉ်အံးတၢ်ထီၣ်ထုးကွၢ်တၢ်ပုၤကလံးလၢကံးအလီၤခဲ)လၢန့ကဒီးန့တၢ်လၢန့ဉ်ကစၢ်တၢ်ဖဲးတၢ်မၤန့ဉ်ကအိၣ် ဆဲးအလဲလဲ? လဲးအတုၤန့ဉ်ကျိၤတဖၣ်တက့ၢ်.

\$

30. တၢ်ဟဲန့ဉ်အကလၢန့မၤန့ဉ်လၢတလၢအံးအတီၢ်ပုၤ: မၤပုၤလီၤတၢ်လၢအဘဉ်ထွဲလၢကံးဒီးဟ့ၣ်ထီၣ်စ့ဟ့ၣ်မုၢ်နီၣ်ဂံၢ်ဒီးန့ညီၣ်မၤန့ဉ်အံးန့တက့ၢ်.တၢ်မ့ၢ်တအိၣ်နီၣ်တမံးဘဉ်န့ဉ်မၤပုၤလီၤခဲအံးတက့ၢ်. ☐ တၢ်မၤနီၣ်ဒီး န့တလိၣ်တဲပုၤဘဉ်ယးတၢ်ဟဲန့ဉ်လၢတၢ်မၤစၢၢ်ကျိၤထွဲမိသ့,ကျိၣ်စ့လၢတၢ်ဟ့ၣ်သုးလီၤလဲးတဖၣ်,မ့တမ့ၢ်ပုၤဂီၢ်တၢ်ဆဲးထွဲကွၢ်ထွဲ(SSI)န့ဉ်ဘဉ်.

☐ တၢ်ဖဲးတၢ်မၤတအိၣ်

\$

ညီၣ်န့ဉ်လဲး?

☐ တၢ်ဒီးန့တၢ်မၤတၢ်မၤစၢၢ် (ဟဲလၢမၤ/တၢ်လၢန့ဒီးန့ (တၢ်မၤနီၣ်ဒီး: ခဲဒီးပုၤလၢအမၤလိၣ်လီၤဖုၢ်တဲးတရူးလၢ 1/1/2019.)

\$

ညီၣ်န့ဉ်လဲး?

☐ ပုၤစုၣ်/မုၢ်တုၣ်ပုၤတၢ်မၤစၢၢ်

\$

ညီၣ်န့ဉ်လဲး?

☐ တၢ်န့ၣ်ဘျးလၢန့မၤန့ဉ်အံးန့တၢ်ထီၣ်ထုးကွၢ်တၢ်ပုၤကလံးလၢကံးစိၣ်ပုၤသ့ၣ်ဖျးတၢ်မၤ/တၢ်မိၣ်ညဉ်တၢ်မၤ

\$

ညီၣ်န့ဉ်လဲး?

☐ ပုၤဂီၢ်တၢ်ဆဲးထွဲကွၢ်ထွဲ(မိၢ်ပုၤတၢ်မၤစၢၢ်)

\$

ညီၣ်န့ဉ်လဲး?

☐ တၢ်န့ၣ်ဘျးလၢန့မၤန့ဉ်အံးန့တၢ်ထီၣ်ထုးကွၢ်တၢ်ပုၤကလံးလၢကံးဟံးပုၤလဲ/စ့လၢတၢ်ဟ့ၣ်က့ၤဟီၣ်မိၣ်ကစၢ်

\$

ညီၣ်န့ဉ်လဲး?

☐ တၢ်အိၣ်ဘျးလၢတၢ်မၤစၢၢ်တဖၣ်

\$

ညီၣ်န့ဉ်လဲး?

☐ တၢ်ဟဲန့ဉ်အစၢၢ်, ကလုာ်:

\$

ညီၣ်န့ဉ်လဲး?

31. တၢ်ထီၣ်ထုးကွၢ်တၢ်တဖၣ်: မၤပုၤလီၤတၢ်လၢအဘဉ်ထွဲဒီးပုၤပျီထီၣ်စ့ဟ့ၣ်မုၢ်နီၣ်ဂံၢ်ဒီးန့ညီၣ်မၤဟ့ၣ်တၢ်အမုၢ်န့တက့ၢ်.န့မုၢ်ဟ့ၣ်တၢ်တမၤခါအပုၤလၢတၢ်ထီၣ်ထုးကွၢ်တၢ်အံးလၢန့ကီၢ်စဲၣ်တၢ်ဟဲန့ဉ်အံးန့ဒီးန့အလဲလဲတက့ၢ်.န့တဲဘဉ်ပုၤဘဉ်ယးဒီးတၢ်သုၣ် တဖၣ်န့ဉ်မၤစၢၢ်လီၤစၢၢ်တၢ်အိၣ်ဆိၣ်ဆိၣ်တၢ်ကျိၤဘၢအပုၤသ့ၣ်တဲးတဲးန့ဉ်လီၤ. တဘဉ်ထၢန့ဉ်တဖၣ်တၢ်လၢမိသ့အဂီၢ် လၢန့ဟ့ၣ်, မ့တမ့ၢ် အဘျးအလဲလၢ တၢ်ဆိကမိၣ်ပုၤစၢၢ် လၢန့တၢ်မံးအပုၤ ဘဉ်ထွဲဒီးန့ကစၢ်တၢ်ဖဲးတၢ်မၤအဂီၢ်တက့ၢ်. (တၢ်သံကွၢ် 29b).

☐ တၢ်ဟ့ၣ်မၤတၢ်မၤစၢၢ် (ဟဲလၢမၤ/တၢ်လၢန့ဒီးန့ (တၢ်မၤနီၣ်ဒီး: ခဲဒီးပုၤလၢအမၤလိၣ်လီၤဖုၢ်တဲးတရူးလၢ 1/1/2019.)

\$

ညီၣ်န့ဉ်လဲး?

☐ တၢ်ထီၣ်ထုးကွၢ်တၢ်တဖၣ်, ကလုာ်:

\$

ညီၣ်န့ဉ်လဲး?

☐ တၢ်အိၣ်ဘျးလၢတၢ်မၤစၢၢ်တဖၣ်

\$

ညီၣ်န့ဉ်လဲး?

32. န့မုၢ်မၤနီၣ်မုၢ်ဆိတလဲ လၢန့ဉ်ဝဲအံးအပုၤ: ဒ်သီဖဲး န့မၤတၢ်လၢတၢ်မၤလီၤတမံး လၢန့ဉ်တက့ၢ်တၢ်အပုၤ မ့တမ့ၢ်ဒီးန့ဘဉ်တၢ်န့ဘျး လၢလိတနီၤအပုၤန့ဉ် စံးအဘဉ်တၢ်သံကွၢ်အံးတက့ၢ်. န့မုၢ်တမ့ၢ်လၢ တၢ်ဆိတလဲတဖၣ် လၢတ န့လၢဘဉ်တလၢစ့ဟ့ၣ်န့ဉ်, လဲးအပုၤလၢခဲတက့ၢ်. ➡

န့တၢ်ဟဲန့ဉ်လၢတၢ်မၤစၢၢ်

\$

န့တၢ်ဟဲန့ဉ်လၢတၢ်မၤစၢၢ် (န့မုၢ်ဆိကမိၣ်လၢတၢ်လီၤဆိကမိၣ်)

\$

☐ န့မုၢ်ဆိကမိၣ်လၢန့တဖၣ်ဆိကမိၣ်တၢ်န့အဂီၢ်တၢ်ကီၢ်တၢ်ခဲမုၢ်အိၣ်န့ဉ်,မၤပုၤလီၤတက့ၢ်.

တၢ်ဘျး! ပလိၣ်ဘဉ်သ့ၣ်ညါန့ဉ်န့ဉ်အိၣ်ခဲလၢ်ပုၤအံးလီၤ.



န့လိၣ်ဘဉ်တၢ်မၤစၢၢ်လၢန့ဉ်ပတဲထီၣ်အဂီၢ်မၤ? လဲးထီၣ်ကွၢ် HealthCare.gov, မ့တမ့ၢ်ကီးပုၤဖဲး 1-800-318-2596 တက့ၢ်. န့မုၢ်လိၣ်ဘဉ်တၢ်မၤစၢၢ်လၢကျိၤတမ့ၢ်ဆဲးကလဲးကျိၣ်ဘဉ်န့ဉ်,ကီး 1-800-318-2596 ဒီးတဲဘဉ်ပုၤလၢအမၤစၢၢ်ပုၤတၢ်တ ဖၣ်န့ဉ်လၢကျိၤလၢန့လိၣ်ဘဉ်န့ဉ်တက့ၢ်.ပကမၤန့ဉ်တၢ်မၤစၢၢ်လၢအတလၢကံးဘျးလဲးဘဉ်န့ဉ်လီၤ.ပုၤလၢအသ့ TTY တဖၣ်န့ဉ်ကီး 1-855-889-4325 တက့ၢ်.

တၢ်မၤနီၣ်း ပှၤတၢ်အံၤန့ၣ်မ့ၢ်တၢ်လိာ်ဘၣ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျၢၢ်ဘၢဘၣ်န့ၣ်,စံးဆၢဒၣ်ထဲတၢ်သံကျဲ 1-10
လၢလိာ်ကဘျံးတကဘျံးအံၤန့ၣ်တက့ၢ်.ပှၤမ့ၢ်အိၣ်အါန့ၣ်ဒီး |၂|လၢဟံၣ်ပှၤန့ၣ်ကွဲးဒီးနီၣ်လိာ်ကဘျံးပှၤ 4-5 တက့ၢ်.

နုလိာ်ဘၣ်တၢ်မၤစၢၤလၢနုလိာ်ပတၢ်ထီၣ်အဂီၢ်စါ? လၢထီၣ်ကၠာ် [HealthCare.gov](https://www.healthcare.gov), မ့တမ့ၢ်ကိးပုၤဖဲ **1-800-318-2596** တကၠာ်. နုလိာ်ဘၣ်တၢ်မၤစၢၤလၢကၠာ်တမ့ၢ်အကလံးကၠာ်ဘၣ်န့ၣ်, ကိး **1-800-318-2596** ဒီးတဲာ်ပုၤလၢအမၤစၢၤပုၤတၢ်တဖၣ်န့ၣ်လၢကၠာ်နုလိာ်ဘၣ်တကၠာ်. ပကမၤန့ၣ်န့ၣ်တၢ်မၤစၢၤလၢအတလၢကိးလဲာ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ. ပုၤလၢအဘၣ် TTY တဖၣ်န့ၣ်ကိး **1-855-889-4325** တကၠာ်.



အပတီၢ် 2: ပုၤနီၣ်ဂံၢ် 2

တဘဉ်ပုၤဘၣ်ယးဒီးပုၤနီၣ်ဂံၢ်ၤ အတၢ်ဟဲန့ဉ်တဖၣ်တက့ၢ်.
ပုၤနီၣ်ဂံၢ်ၤၤန့ဉ်မုၢ်တလိၣ်ဘၣ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျိၤဘၣ်ဒီးမာပွဲၤလီၤလံာ်ကဘျဲးအံးတက့ၢ်.

တၢ်ဖဲတၢ်မၤခဲအံးဒီးတၢ်ဟဲန့ဉ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ

- ☐ ဒီးလဲးသး (ဆိၣ်ဒီးတၢ်မၤ): ခဲအံးဆၢကတီၢ်ပုၤနီၣ်ဂံၢ်ၤၤအတၢ်မၤမုၢ်အိၣ်န့ဉ်.တဘဉ် ပုၤဘၣ်ယးဒီးန့တၢ်ဟဲန့ဉ်တက့ၢ်.စးထီၣ်ဒီးတၢ်သံကွၢ်နီၣ်ဂံၢ် 22 တက့ၢ်.
- ☐ တၢ်မၤတအိၣ်ဘၣ်: စၢၢ်ကဟံဆူတၢ်သံကွၢ် 32 တက့ၢ်.
- ☐ မၤနီၣ်ကစၢ်တၢ်မၤ: စၢၢ်ကဟံဆူတၢ်သံကွၢ် 31 တက့ၢ်.

တၢ်မၤခဲအံး 1

22. တၢ်မၤလီၤအံး

a. တၢ်မၤလီၤအိၣ်ဆိးလီၤကျိ (ယုထာသ့)

b. ဂ့ၢ်အံး

c. ကိၢ်စဲၣ်အံး

d. ဖဲဒီးတၢ်ဆူၣ်ပရၢတၢ်လီၤဟီၣ်ကစီၤနီၣ်ဂံၢ်

23. တၢ်မၤလီၤတဲမိနီၣ်ဂံၢ်

24. တၢ်ဘူးတၢ်လဲ/စ့ဟ့ၣ်မုၢ်(တချုးလၢဟ့ၣ်တၢ်အိၣ်)

☐ တန့ၣ်ရံၣ်တဘျီ

☐ တန့ၣ်တဘျီ

☐ ခဲန့ၣ်တဘျီ

25. မၤတၢ်န့ၣ်ရံၣ်တၢ်ထီၣ်ယုလၢတန့ၣ်ဘၣ်တန့ၣ်

\$

☐ တလီၤခဲဘျီ

☐ တလီၤခဲဘျီ

☐ တန့ၣ်တဘျီ

တၢ်မၤခဲအံး 2: (ပုၤနီၣ်ဂံၢ်ၤၤအတၢ်မၤမုၢ်အိၣ်အါန့ၣ်ဒီးတၢ်မၤန့ဉ်,ဘျဲးစဲလံာ်အဂၢၢ်တကဘျဲးဒီးလံာ်အံးတက့ၢ်.)

26. တၢ်မၤလီၤအံး

a. တၢ်မၤလီၤအိၣ်ဆိးလီၤကျိ (ယုထာသ့)

b. ဂ့ၢ်အံး

c. ကိၢ်စဲၣ်အံး

d. ဖဲဒီးတၢ်ဆူၣ်ပရၢတၢ်လီၤဟီၣ်ကစီၤနီၣ်ဂံၢ်

27. တၢ်မၤလီၤတဲမိနီၣ်ဂံၢ်

28. တၢ်ဘူးတၢ်လဲ/စ့ဟ့ၣ်မုၢ်(တချုးလၢဟ့ၣ်တၢ်အိၣ်)

☐ တန့ၣ်ရံၣ်တဘျီ

☐ တန့ၣ်တဘျီ

☐ ခဲန့ၣ်တဘျီ

29. မၤတၢ်န့ၣ်ရံၣ်တၢ်ထီၣ်ယုလၢတန့ၣ်ဘၣ်တန့ၣ်

\$

☐ တလီၤခဲဘျီ

☐ တလီၤခဲဘျီ

☐ တန့ၣ်တဘျီ

30. လၢအပူၤကွၢ်တန့ၣ်မုၢ်ပုၤနီၣ်ဂံၢ်ၤၤ ☐ ဆိတဲတၢ်မၤတဖၣ် ☐ ပတုၣ်တၢ်မၤ ☐ မၤတၢ်န့ၣ်ရံၣ်စးထီၣ်လီၤစ့ၢ် ☐ တမုၢ်နီၣ်တမၤဘၣ်

31. ပုၤနီၣ်ဂံၢ်ၤၤန့ဉ်မုၢ်မၤအနီၣ်ကစၢ်တၢ်မၤဒီးမာပွဲၤလီၤ က ဒီး ၁ တက့ၢ်.

a. တၢ်ဖဲတၢ်မၤအကလုာ်

b. တလီၤဆဲးန့ဉ်တၢ်ဟဲန့ဉ်အမုၢ်(တၢ်အမုၢ်လၢတၢ်မၤန့ၣ်အိၣ်တၢ်ပုၤကလံာ်လဲလၢတၢ်အိၣ်ခဲ)လၢပုၤနီၣ်ဂံၢ်ၤၤ ကဒီးန့ၣ်ဘၣ်လၢအနီၣ်ကစၢ်တၢ်ဖဲတၢ်မၤန့ဉ် ကဆိၣ်ဆဲးအါလဲ? လဲဆူတၢ်န့ၣ်ကျိတဖၣ်တက့ၢ်.

\$

32. တၢ်ဟဲန့ဉ်အဂၢၢ်လၢပုၤနီၣ်ဂံၢ်ၤၤ မၤန့ၣ်လၢတလီၤအံးအတီၢ်ပုၤ: မာပွဲၤလီၤတၢ်လီၤလၢအဘၣ်ထွဲဒီးတဲမုၢ်ထီၣ်စ့ဟ့ၣ်မုၢ်နီၣ်ဂံၢ်ၤၤဒီးပုၤနီၣ်ဂံၢ်ၤၤ ညီၣ်မၤန့ၣ်အိၣ်တက့ၢ်.တၢ်မုၢ်တအိၣ်နီၣ်တမၤဘၣ်န့ဉ်မာပွဲၤလီၤလံာ်အံးတက့ၢ်. ☐ တၢ်မၤန့ဉ်: နတလိၣ်တဲပုၤဘၣ်ယးဒီးပုၤနီၣ်ဂံၢ်ၤၤ တၢ်ဟဲန့ဉ်လၢတၢ်မၤစၢၢ်ထွဲဒီးသ့,ကျိၣ်စ့လၢတၢ်ဟ့ၣ်သ့လီၤလၢတဖၣ်.မုတမုၢ်ပုၤဂီၢ်တၢ်ဆဲးထွဲကျိၣ်ထွဲ(SSI)န့ဉ်ဘၣ်.

☐ တၢ်ဖဲတၢ်မၤတအိၣ်

\$

ညီၣ်န့ၣ်လဲ?

☐ တၢ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ်မၤတၢ်မၤစၢၢ် (ဟဲလၢမၤ/တၢ်)လၢန့ဉ်ဒီးန့ၣ် (တၢ်မၤန့ဉ်: ထဲဒ်ပုၤလၢအမၤလံာ်လီၤဖုၢ်တဲတချုးလၢ 1/1/2019.)

\$

ညီၣ်န့ၣ်လဲ?

☐ ပုၤစ့ၣ်/မုၢ်တုၣ်ပုၤတၢ်မၤစၢၢ်

\$

ညီၣ်န့ၣ်လဲ?

☐ တၢ်န့ၣ်ဘျဲးလၢန့ၣ်မၤန့ၣ်အိၣ်တဲမုၢ်ထီၣ်စ့ဟ့ၣ်မုၢ်နီၣ်ဂံၢ်ၤၤလၢတၢ်မၤစ့ၣ်ပုၤလၢအံးတၢ်မၤ/တၢ်မိၣ်ညၢၣ်တၢ်မၤ

\$

ညီၣ်န့ၣ်လဲ?

☐ ပုၤဂီၢ်တၢ်ဆဲးထွဲကျိၣ်ထွဲ(စီၤဂၤတၢ်မၤစၢၢ်)

\$

ညီၣ်န့ၣ်လဲ?

☐ တၢ်န့ၣ်ဘျဲးလၢန့ၣ်မၤန့ၣ်အိၣ်တဲမုၢ်ထီၣ်စ့ဟ့ၣ်မုၢ်နီၣ်ဂံၢ်ၤၤလၢဟံၣ်လဲ/စ့လၢတၢ်ဟ့ၣ်ကျိၣ်မိၣ်ကစၢ်

\$

ညီၣ်န့ၣ်လဲ?

☐ တၢ်ဆိၣ်ဘျဲးလၢတၢ်မၤစ့ၣ်တဖၣ်

\$

ညီၣ်န့ၣ်လဲ?

☐ တၢ်ဟဲန့ဉ်အဂၢၢ်, ကလုာ်:

\$

ညီၣ်န့ၣ်လဲ?

33. တၢ်ထွဲထီၣ်ကွၢ်တဖၣ်: မာပွဲၤလီၤတၢ်လီၤလၢအဘၣ်ထွဲဒီးတဲမုၢ်ထီၣ်စ့ဟ့ၣ်မုၢ်နီၣ်ဂံၢ်ၤၤလၢပုၤနီၣ်ဂံၢ်ၤၤ ညီၣ်န့ဉ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ်န့ဉ်တက့ၢ်.ပုၤနီၣ်ဂံၢ်ၤၤန့ဉ်မုၢ်ဟ့ၣ်တၢ်တခါခါအပူၤလၢတၢ်ထွဲထီၣ်ကွၢ်တဖၣ်လၢအတၢ်ဒီးန့ၣ်ကၢၢ်တၢ်စၢၢ်မိၣ် တၢ်ဟဲန့ဉ်အံးသ့န့ဉ်.တဘဉ်ပုၤဘၣ်ယးဒီးတၢ်သ့တဖၣ်န့ဉ်မာပွဲၤလီၤစၢၢ်တၢ်ဆိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျိၤဘၣ်ဒီးမာပွဲၤလီၤလံာ်အံးတက့ၢ်.

ပုၤ 2 ဂၤတကၤအစ့ဟ့ၣ်မုၢ်အိၣ်တဲမုၢ်ထီၣ်စ့ဟ့ၣ်မုၢ်နီၣ်ဂံၢ်ၤၤ, ဒ်သီးမဲး မၤတၢ်လၢတၢ်မၤလီၤတဖၣ်, လၢန့ဉ်တက့ၢ်တတၢ်အပူၤ မုတမုၢ်ဒီးန့ဉ်တၢ်န့ၣ်ဘျဲး လၢလီၤတနီၣ်အပူၤန့ဉ် ဖဲဆၢဘၣ်တၢ်သံကွၢ်အံးတက့ၢ်. (တၢ်သံကွၢ် 31b).

☐ တၢ်ဟ့ၣ်မၤတၢ်မၤစၢၢ် (ဟဲလၢမၤ/တၢ်)လၢန့ဉ်ဒီးန့ၣ် (တၢ်မၤန့ဉ်: ထဲဒ်ပုၤလၢအမၤလံာ်လီၤဖုၢ်တဲတချုးလၢ 1/1/2019.)

\$

ညီၣ်န့ၣ်လဲ?

☐ တၢ်ထွဲထီၣ်ကွၢ်တဖၣ်, ကလုာ်:

\$

ညီၣ်န့ၣ်လဲ?

☐ တၢ်ဆိၣ်ဘျဲးလၢတၢ်မၤစ့ၣ်တဖၣ်

\$

ညီၣ်န့ၣ်လဲ?

34. ပုၤ 2 ဂၤတကၤ မုတမုၢ်လၢတၢ်ဆိတဲတဖၣ် လၢအတၢ်လၢတၢ်တလီၤစ့ဟ့ၣ်မုၢ်နီၣ်ဂံၢ်ၤၤ လဲပတုၣ်ဆူ ပုၤလၢအံးတက့ၢ်. ပုၤ 2 ဂၤတကၤမုတမုၢ်လၢ တၢ်ဆိတဲတဖၣ်လၢ အတၢ်လၢတၢ်တလီၤစ့ဟ့ၣ်မုၢ်နီၣ်ဂံၢ်ၤၤ လဲဆူပုၤလၢအံးတက့ၢ်. ➡

ပုၤနီၣ်ဂံၢ်ၤၤ အတၢ်ဟဲန့ဉ်လဲလၢတၢ်န့ဉ်အံး

\$

ပုၤနီၣ်ဂံၢ်ၤၤ အတၢ်ဟဲန့ဉ်လဲလၢတၢ်န့ဉ်အံး

\$

☐ နမုၢ်ဆိကမိၣ်လၢန့တဖၣ်ဆိန့တၢ်ဟဲန့ဉ်အံးတၢ်ကီၢ်တၢ်မုၢ်အိၣ်န့ဉ်.မာပွဲၤလီၤလံာ်အံးတက့ၢ်.

တၢ်ဘျဲး! ပုၤနီၣ်ဂံၢ်ၤၤ အဂၢၢ်အကျိၤလၢပလိၣ်ဘၣ်သ့ညါန့ဉ်အိၣ်ဒုၤအံးလီၤ.



အပတ်ၢ် 3: အမဲရဲကၤကီၤလၢမ့တမ့ၢ်အၣ်လၢစခၢ်ပုၤထူလံၤ(AI/AN)ဟံၣ်ဖိလီဖိတဖၣ်

1. န့ၤမ့တမ့ၢ်ပုၤလၢနဟံၣ်ပုၤလၢအမ့ၢ်အမဲရဲကၤကီၤလၢမ့တမ့ၢ်အၣ်လၢစခၢ်ပုၤထူလံၤဖိန့ဉ်အိၣ်တကၤမၤ?

☐ တအိၣ်ဘၣ်. မ့တမ့ၢ်ဘၣ်ဒီးဆဲးလၢဆူအပတ်ၢ် ၄ တက့ၢ်. ☐ မ့ၢ်. မ့ၢ်အိၣ်ဒီးဆဲးလၢဆူအပတ်ၢ် ၄, လၢန့ဉ်အမဲရဲကၤမ့တမ့ၢ်လီၤစ့ၢ်ကီးဒီးတၢ်ပိၣ်ထွဲ ၁ ဒီးထၢန့ဉ်ယုၣ်ဒီးလံာ်ပတံၢ်တက့ၢ်.

အပတ်ၢ် 4: နဟံၣ်ဖိလီဖိအတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျိၤဘၢ

1. စံးဆၢဂ့ၢ်တစံးဆၢဂ့ၢ်သု- တမ့ၢ်ဒီးန့ၢ်တၢ်ဘၣ် ဖဲမြိၣ်ယၢၣ်ခိသွဲခဲဒီးလၢ အပူၤကွံာ်န့ဉ်န့ဉ် မ့ၢ်နဟံၣ်ဖိလီဖိတဖၣ် ဆူၣ်တၢ်စ့ၢ်ဒီးခိသွဲတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတဖၣ် ဆူပဒိၣ်အအိၣ် ခီဖျိတၢ်စ့ၢ်ကီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢ နလံာ်ကီၣ်ဒီး 1095-A ဒ်သီးကထိၣ်သတိပြုဘၣ်လီၤ တၢ်ဟ့ၣ်စ့တဖၣ်ဒီးတၢ်ကွဲးနီၣ်တဖၣ် လၢန့ဉ်ဝဲန့ဉ်အဂီၢ်မၤ.

☐ မ့ၢ်, ပဆူၣ်တၢ်စ့ၢ်တၢ်ဟ့ၣ်စ့ဒီးခိသွဲတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတဖၣ် ဆူကီၢ်စၢ်ဖျိပဒိၣ်အအိၣ်ဒီး ဒ်သီးကထိၣ်သတိပြုဘၣ်လီၤ ဖဲမြိၣ်ယၢၣ်ခိသွဲခဲဒီး မ့တမ့ၢ် IRS ဟ့ၣ်ပုၤတၢ်ဆၢကတီၢ်အါထီၣ်န့ဉ်လီၤ.

2. ပုၤလၢအတၢ်တြးဝဲဘၣ်လၢအကးန့ၢ်ဘၣ်မ့ၢ်န့ဉ်(န့ဉ်ခေခေ)မ့တမ့ၢ်ဖိသ့ၣ်အတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျိၤတဖၣ်(CHIP)လၢအပူၤကွံာ်အသီး ၉၀ လၢအိၣ်လၢလံာ်ပတံၢ်တဘျီအံၤအပူၤန့ဉ်အိၣ်တကၤမၤ? (ဝဲဒၣ်လၢပုၤလၢအတၢ်တြးဝဲဘၣ်လၢအကးန့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၢလၢနကီၢ်မ့ၢ်, တမ့ၢ်လၢတၢ်ဆၢတၢ်ပုၤအလီၤဘၣ်, မ့ၢ်အိၣ်န့ဉ်ယုၣ်တမ့ၢ်တက့ၢ်.) ☐ အိၣ် ☐ တအိၣ်ဘၣ်

မတၤလဲၣ်? မ့ၢ်န့ၢ်မ့ၢ်သိ

မ့တမ့ၢ်ဘၣ်ဒီး, မ့ၢ်ပုၤတကၤလၢလံာ်ပတံၢ်အဝဲအံၤအပူၤန့ဉ်တၢ်တၢ်ဆၢအတၢ်တြးဝဲဘၣ်မ့ၢ်န့ဉ်(န့ဉ်ခေခေ)မ့တမ့ၢ်ဖိသ့ၣ်(ယံး/ခီဖျိလၢအဝဲသ့ၣ်အတၢ်ဟံးန့ဉ်လီၤဆူထံကီၢ်အပူၤအပတ်ၢ်တၢ်အိၣ်သးလၢအပူၤကွံာ်(၅)န့ဉ်န့ဉ်မၤ?

မတၤလဲၣ်?

မ့ၢ်ပုၤအိၣ်လၢလံာ်ပတံၢ်တဘျီအံၤအပူၤတကၤန့ဉ်တၢ်တၢ်ကျိၤဘၢတၢ်ဆၢတၢ်ပုၤအလီၤအိၣ်တၢ်ဆဲးလီၤမံၤအကတီၢ်မ့တမ့ၢ်ဖိသ့ၣ်အိၣ်တၢ်ဆဲးလီၤမံၤအကတီၢ်မ့တမ့ၢ်ဖိသ့ၣ်န့ဉ်မၤ? ☐ အိၣ် ☐ တအိၣ်ဘၣ်

မတၤလဲၣ်?

3. ပုၤလၢအမဲရဲအိၣ်ရဲၣ်လီၤအသးလၢလံာ်ပတံၢ်အဝဲအံၤအပူၤတကၤန့ဉ်မ့ၢ်အတၢ်မၤလီၤဟ့ၣ်အိၣ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျိၤဘၢမၤ? တၢ်ကျိၤဘၢန့ဉ်မ့ၢ်မ့ၢ်ပုၤလၢတကၤအတၢ်မၤလီၤ, အဒိဒ်သီးဖိ/ ပါမ့တမ့ၢ်မၤ/ဝါ, ဒီးအဝဲသ့ၣ်မ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၢန့ဉ်ဘၣ်ဆၢမ့ၢ်မ့ၢ်လီၤ မ့ၢ် တက့ၢ်. တၢ်ကျိၤဘၢအတၢ်မ့ၢ်ဟ့ၣ်လီၤဝဲဒၣ်လၢ COBRA န့ဉ်မၤန့ဉ်လီၤတမ့ၢ်ဘၣ်တက့ၢ်.

☐ မ့ၢ်. ဆဲးမၤပုၤဒီးမၤပုၤစ့ၢ်ကီးတၢ်ပိၣ်ထွဲ A န့ဉ်တက့ၢ်. ☐ တမ့ၢ်ဘၣ်.

မ့ၢ်မ့ၢ်န့ဉ်. တၢ်အဝဲအံၤမ့ၢ်ကီၢ်မ့ၢ်ပုၤတၢ်ဖိတၢ်ဘၣ်ဘျးအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤမၤ? ☐ အိၣ် ☐ တအိၣ်ဘၣ်

ပုၤတရၢလၢအမဲရဲအိၣ်လၢလံာ်ပတံၢ်တဘျီအံၤန့ဉ်တၢ်ဟ့ၣ်အိၣ်လၢပုၤတကၤအတၢ်ကျိၤဘၢတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျိၤဘၢ ခါက့ၤစ့တရဲၣ်လီၤကျဲးလီၤ(HRA) မ့တမ့ၢ်တၢ်မၤလီၤလၢအဆဲးလၢကတြးဝဲဘၣ်ဒီးတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ဟ့ၣ်ကါက့ၤစ့တရဲၣ်လီၤ(QSEHRA) န့ဉ်မၤ? ☐ အိၣ် ☐ တအိၣ်ဘၣ်

4. ခဲအံၤန့ဉ်မ့ၢ်ပုၤဆဲးလီၤမံၤလၢတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျိၤဘၢန့ဉ်တကၤမၤ?

☐ မ့ၢ်. နမ့ၢ်စံးဆၢမ့ၢ်န့ဉ်. ဆဲးလၢဆူတၢ်သံကွံာ် 5 န့ဉ်တက့ၢ်. ☐ တမ့ၢ်ဘၣ်. နမ့ၢ်စံးဆၢတမ့ၢ်ဘၣ်န့ဉ်. စၢ်ကတၢ်အပတ်ၢ် 5 တက့ၢ်.

5. တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၢသးဒီးတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျိၤဘၢအံၤ. (ပုၤလၢအဆိၣ်ဒီးတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျိၤဘၢမ့ၢ်အါန့ဉ်ဒီး ၂၀၁၆ န့ဉ်. က့ၤအိၣ်လံာ်ကဘျဲးတကဘျဲးအံၤတက့ၢ်.

ကွဲးလီၤတၢ်ကျိၤလၢအကလုာ်, အဒိဒ်သီးတၢ်မၤလီၤတၢ်အိၣ်ကီၢ်, COBRA, ဝဲဒၣ်ခဲ (Medicaid), CHIP, ဝဲဒၣ်ခဲ(Medicare), TRICARE, VA health care program, Peace Corps, မ့တမ့ၢ်အဂၤတဖၣ်တက့ၢ် (နမ့ၢ်အိၣ်ဒီး ၁၉၈၆ ခုမုၢ် ၂၂ န့ဉ်, တဘျီတဘျီပုၤဘၣ်သးဒီး ၂၁.၀၂/၁၆ န့ဉ်တက့ၢ်.)

ပုၤလၢအဆဲးလီၤအမဲလၢတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျိၤဘၢ.

တၢ်ကျိၤဘၢအကလုာ်

☐ တၢ်မၤလီၤတၢ်အိၣ်ကီၢ် ☐ COBRA ☐ Medicaid (ဝဲဒၣ်ခဲ) ☐ CHIP (ဖိသ့ၣ်အတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျိၤတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤ) ☐ Medicare (ဝဲဒၣ်ခဲ) ☐ TRICARE

☐ VA health care program (သုးလီၤလံာ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျိၤတက့ၢ်ယၢၣ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤ) ☐ Peace Corps ☐ တၢ်အဂၤ

မ့ၢ်တၢ်မၤလီၤတၢ်အိၣ်ကီၢ်န့ဉ်: (နကဘၣ်မၤပုၤလီၤစ့ၢ်ကီးတၢ်ပိၣ်ထွဲ က န့ဉ်လီၤ.)

တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျိၤတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျိၤန့ဉ်အမဲ.

သန့/တၢ်ဂီၤခိၣ်(အၣ်ဒၣ်)နီၣ်ဂံၢ်

မ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၢလၢအကတၢ်မၤ ☐ တၢ်အဝဲအံၤမ့ၢ်တၢ်ဆၢတၢ်ပုၤအလီၤတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျိၤဘၢန့ဉ်မၤပုၤလီၤတက့ၢ်.

တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျိၤတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျိၤန့ဉ်အမဲ.

သန့/တၢ်ဂီၤခိၣ်(အၣ်ဒၣ်)နီၣ်ဂံၢ်

အဝဲအံၤန့ဉ်မ့ၢ်တၢ်ဒီးန့ၢ်တၢ်ဘၣ်ဘျးလၢအဆိၣ်ဒီးတၢ်ဟံးန့ဉ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤတခါ, အဒိဒ်သီးတၢ်ကဲထီၣ်အသးလၢတၢ်တဟ့ၣ်သ့ၣ်ဟံးသးအပူၤလၢက့ၤအသန့န့ဉ်မၤ? ☐ အိၣ် ☐ တအိၣ်ဘၣ်

ပုၤလၢအဆဲးလီၤအမဲလၢတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျိၤဘၢ.

တၢ်ကျိၤဘၢအကလုာ်

☐ တၢ်မၤလီၤတၢ်အိၣ်ကီၢ် ☐ COBRA ☐ Medicaid (ဝဲဒၣ်ခဲ) ☐ CHIP (ဖိသ့ၣ်အတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျိၤတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤ) ☐ Medicare (ဝဲဒၣ်ခဲ) ☐ TRICARE

☐ VA health care program (သုးလီၤလံာ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျိၤတက့ၢ်ယၢၣ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤ) ☐ Peace Corps ☐ တၢ်အဂၤ

မ့ၢ်တၢ်မၤလီၤတၢ်အိၣ်ကီၢ်န့ဉ်: (နကဘၣ်မၤပုၤလီၤစ့ၢ်ကီးတၢ်ပိၣ်ထွဲ က န့ဉ်လီၤ.)

တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျိၤတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျိၤန့ဉ်အမဲ.

သန့/တၢ်ဂီၤခိၣ်(အၣ်ဒၣ်)နီၣ်ဂံၢ်

မ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၢလၢအကတၢ်မၤ ☐ တၢ်အဝဲအံၤမ့ၢ်တၢ်ဆၢတၢ်ပုၤအလီၤတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျိၤဘၢန့ဉ်မၤပုၤလီၤတက့ၢ်.

တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျိၤတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကျိၤန့ဉ်အမဲ.

သန့/တၢ်ဂီၤခိၣ်(အၣ်ဒၣ်)နီၣ်ဂံၢ်

အဝဲအံၤန့ဉ်မ့ၢ်တၢ်ဒီးန့ၢ်တၢ်ဘၣ်ဘျးလၢအဆိၣ်ဒီးတၢ်ဟံးန့ဉ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤတခါ, အဒိဒ်သီးတၢ်ကဲထီၣ်အသးလၢတၢ်တဟ့ၣ်သ့ၣ်ဟံးသးအပူၤလၢက့ၤအသန့န့ဉ်မၤ? ☐ အိၣ် ☐ တအိၣ်ဘၣ်

နုလိပ်ဘဉ်တဲါမစာလၢနုလိပ်ဝဲတံင်ဆဲါနီါ? လဲထီၣ်ကွဲး [HealthCare.gov](https://www.healthcare.gov), မ့တမ့ါနီါပုၤဖျါ**1-800-318-2596** တက့ၢ်. နုလိပ်ဘဉ်တဲါမစာလၢကျိၣ်တဖျါဆဲါကလဲးကျိၣ်ဘဉ်န့ၣ်,နီါ**1-800-318-2596** ဒီးတဲါဘဉ်ပုၤလၢဆမစာပုၤဖျါတဲါတဖျါနုလိပ်ဘဉ်န့ၣ်တက့ၢ်.ပကမၤန့ၢ်န့ၢ်တဲါမစာလၢဆတက့ၢ်ဘူးလဲဘဉ်န့ၣ်လီၤပုၤလၢဆဘဉ်တဖျါန့ၣ်နီါ**1-855-889-4325**တက့ၢ်.

အပတ်ၢ် 6: ဆုၤလီၤလံာ်ပတံၢ်ထီၣ်အလၢအပွဲၤ



ဆုၤလီၤလံာ်ပတံၢ်ထီၣ်လၢနဆဲးလီၤနမံၤဝံၤလံာ်န့ၣ်အု
Health Insurance Marketplace
Dept. of Health and Human Services
Attn: Appeals, 465 Industrial Blvd.
London, KY 40750-0001



နမ့ၢ်ဆိၣ်ဒီးဆဲးလီၤမံၤလၢတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးအဂီၢ်န့ၣ်နမ့ၢ်ပုၤလီၤပုၤဟ့ၣ်
 တၢ်ဖးမိအတၢ်ဆဲးလီၤမံၤအလံာ်ပတံၢ်ထီၣ်န့ၣ်ပဲ **eac.gov** န့ၣ်လီၤ

ဒီးန့ၢ်ဘဉ်ကျိၣ်တၢ်မၤစၢၤလၢအတမ့ၢ်ကီၤလၢဝါကျိၣ်ဘဉ်

နၤမ့ၢ်တမ့ၢ်ပုၤတကၤလၢနမၤစၢၤအီၤမ့ၢ်ဆိၣ်ဒီးတၢ်သံကွၢ်ဘဉ်ယးဒီးတၢ်ဆိၣ်ဆူၣ်ဆိၣ်ချ့တၢ်ကျိၣ်ဘဉ်တၢ်ဆါတၢ်ပုၤအလီၤန့ၣ်နဆိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်လၢနကဒီးန့ၢ်ကလိတၢ်မၤစၢၤဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ်တဖၣ်
 လၢနကျိၣ်န့ၣ်လီၤလၢနကတတိၤတၢ်ဒီးပုၤကတိၤကျိၣ်ထံတၢ်န့ၣ်ကီၤ **1-800-318-2596** တက့ၢ်

ဖဲအံၤန့ၣ်တၢ်ရဲၣ်လီၤကျိၣ်လၢတၢ်မၤန့ၢ်ဆိၣ်သ့သ့တဖၣ်ဒီးမ့ၢ်တၢ်ကစီၣ်တမံၤယီၤလၢတၢ်ကတိၤကတိၤန့ၢ်ကျိၣ်လၢအဖီခိၣ်သ့သ့တဖၣ်န့ၣ်လီၤ

Español (Spanish)

Si usted o alguien a quien está ayudando, tiene preguntas sobre el Mercado de Seguros Médicos, tiene derecho a obtener ayuda e información gratis en su idioma. Para hablar con un intérprete, llame al 1-800-318-2596.

中文 (Chinese)

你有權利免費用您的語言獲得幫助和資訊。要用中文與傳譯員探討健康保險市場，請致電 1-800-318-2596。

tiếng Việt (Vietnamese)

Nếu quý vị, hoặc ai đó đang được quý vị giúp đỡ, có câu hỏi về Health Insurance Marketplace®, quý vị có quyền nhận sự giúp đỡ và thông tin bằng ngôn ngữ của mình miễn phí. Để nói chuyện với thông dịch viên gọi số 1-800-318-2596.

한국어 (Korean)

귀하는 귀하의 언어로 도움과 정보를 무료로 받을 수 있는 권리가 있습니다. 한국어로 건강 보험 시장(Health Insurance Marketplace®)에 대하여 통역사에게 이야기하려면, 1-800-318-2596 번으로 전화하십시오.

العربية (Arabic)

لك الحق في الحصول على المساعدة والمعلومات في اللغة الخاصة بك مجاناً. وللتحدث مع مترجم في اللغة العربية حول سوق التأمين الصحي، يرجى الاتصال على 1-800-318-2596.

Kreyòl (French Creole)

Ou gen tout dwa pou resevwa èd ak enfòmasyon nan lang ou pou gratis. Pou pale avèk yon entèpretè an Kreyòl konsènan Mache Asirans Medikal (Health Insurance Marketplace®), rele 1-800-318-2596.

Tagalog (Tagalog)

Mayroon kang karapatan makakuha ng tulong at impormasyon sa iyong wika na walang gastos. Upang makipag-usap sa isang tagapagsalin sa Tagalog tungkol sa Health Insurance Marketplace®, tumawag sa 1-800-318-2596.

PRAတၢ်ဟ့ၣ်ထီၣ်လံာ်ဂ့ၢ်လီၤ: ဒီးအပျီဖဲလံာ်တၢ်ထုးစ့ၤလီၤတၢ်ကွဲးနီၣ်ကွဲးနီၣ်ယါတဖၣ်တၢ်သိၣ်တၢ်သိ(PRA)လၢအဂီၢ်န့ၣ်န့ၣ်မ့ၢ်တမ့ၢ်ပုၤတၢ်ဒီးန့ၣ်ပျီထီၣ်လၢပၤဆုၤဒီးစုတိၢ်ဟံးဒီး(OMB)အနီၣ်ဂံၢ်လၢအဖီဆဲးဘဉ်န့ၣ်ပုၤတလိၣ်
 စံးဆၢဘဉ်ယးတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ်န့ၣ်နီတကၤဘဉ်.ပၤဆုၤဒီးစုတိၢ်ဟံးဒီး(OMB)အနီၣ်ဂံၢ်လၢအဖီဆဲးလၢတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ်အဝဲအံၤန့ၣ်မ့ၢ်ပဲ ၀၉၁၈-၁၁၉၁ န့ၣ်လီၤ.တၢ်ဆၢကတိၤလၢ တၢ်လိၣ်ဘဉ်တၢ်ကမၤပုၤတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ်အဝဲအံၤန့ၣ်တၢ်ဒီးတယးလၢကယံာ်ဝဲဒၣ်တကၤန့ၣ် ၄၅မံးနံးယဉ်ယဉ်.ယုၣ်ဒီးတၢ်ဆၢကတိၤလၢတၢ်ကမၤပုၤတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ်လီၤတဖၣ်.ယုၣ်ကွၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ်လၢအဆိၣ်တၢ်လံာ်တဖၣ်.ဟံးဖိၣ်အါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ်
 လၢအလိၣ်ဒီးတဖၣ်.ဒီးမၤပုၤဒီးကွၢ်ကမၤပုၤတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ်တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ကျိၣ်န့ၣ်လီၤ.နမ့ၢ်ဆိၣ်ဒီးဟံးဖျီထီၣ်န့ၣ်တၢ်ထီၣ်ဘဉ်ယးတၢ်ဒီးတယးတဖၣ်မ့ၢ်တမ့ၢ်ပုၤဟ့ၣ်တၢ်ကျိၣ်ဟ့ၣ်တဖၣ်ဒီးဘဉ်ယးတၢ်မၤဂ့ၢ်ထီၣ်လံာ်ပတံၢ်ထီၣ်တဘျီအံၤန့ၣ်.ဝံးသးစ့ၤကွဲးလံာ်ဆူယန့ၣ်
 7500 Security Boulevard, အုPRA Reports Clearance Officer, Mail Stop C4-26-05, Baltimore, Maryland 21244-1850တက့ၢ်.



န့ၣ်လိၣ်ဘဉ်တၢ်မၤစၢၤလၢနလံာ်ပတံၢ်ထီၣ်အဂီၢ်မိ? လဲၤထီၣ်ကွၢ် **HealthCare.gov**, မ့ၢ်မုၢ်ကီၤပုၤဖဲ **1-800-318-2596** တက့ၢ်. နမ့ၢ်လိၣ်ဘဉ်တၢ်မၤစၢၤလၢနလံာ်ပတံၢ်ထီၣ်အဂီၢ်မိ **1-800-318-2596** ဒီးတဲဘဉ်ပုၤလၢအမၤပုၤဟ့ၣ်တၢ်တဖၣ်န့ၣ်လၢကျိၣ်လၢနလံာ်ဘဉ်န့ၣ်တက့ၢ်.ပကမၤန့ၢ်န့ၢ်တၢ်မၤစၢၤလၢအတလၢၣ်ဘျီလဲဘဉ်န့ၣ်လီၤ.ပုၤလၢအသ့ TTYတဖၣ်န့ၣ်ကီၤ **1-855-889-4325**တက့ၢ်.

ဒီးန့ၣ်ဘဉ်ကျိၣ်တၢ်မၤစၢၤလၢအတမ့ၢ်ကီၤလၢဝါကျိၣ်ဘဉ် (ဆဲးကဒီးဆူညါ)

Polski (Polish)

Każdy ma prawo uzyskać bezpłatnie pomoc i informacje we własnym języku. Aby porozmawiać z tłumaczem po polsku na temat Rynku Ubezpieczeń Zdrowotnych (Health Insurance Marketplace®), należy zadzwonić pod numer 1-800-318-2596.

Русский (Russian)

Вы имеете право бесплатно получить помощь и информацию на родном языке. Чтобы поговорить с переводчиком на русском о платформе Health Insurance Marketplace® (рынок медицинского страхования), позвоните по телефону 1-800-318-2596.

Français (French)

Vous avez le droit d'obtenir de l'aide et des renseignements dans votre langue sans aucun coût. Pour consulter un interprète en français quant au Marché d'assurance santé, composez le 1-800-318-2596.

Deutsch (German)

Sie haben das Recht, Hilfe und Informationen kostenlos in Ihrer eigenen Sprache in Anspruch zu nehmen. Um mit einem Dolmetscher für die deutsche Sprache über den „Health Insurance Marketplace“ zu sprechen, rufen Sie bitte diese Nummer an: 1-800-318-2596.

ગુજરાતી (Gujarati)

તમને વિના મૂલ્યે તમારી ભાષામાં મદદ અને માહિતી મેળવવાનો અધિકાર છે. આરોગ્ય વીમા વ્યાપારબજાર વિશે દુભાષિયા સાથે ગુજરાતીમાં વાતચીત કરવા, કૉલ કરો 1-800-318-2596

Português (Portuguese)

Você tem o direito de obter ajuda e informação em seu idioma e sem nenhum custo adicional. Para falar com um intérprete de [Português] sobre o Mercado de Seguros de Saúde, ligue para 1-800-318-2596.

Italiano (Italian)

Se voi, o una persona che state aiutando volete chiarimenti mercato delle assicurazioni mediche (Health Insurance Marketplace®), avete il diritto di ottenere assistenza e informazioni nella vostra lingua a titolo gratuito. Per parlare con un interprete potete chiamare il numero 1-800-318-2596.

日本語 (Japanese)

ご自身か、もしくはサポートされている誰かがHealth Insurance Marketplace®に問い合わせたい場合は、日本語サポートと情報提供を無料で得る資格を有しています。1-800-318-2596までご連絡いただき、通訳とお話してください。

PRAတၢ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်လံာ်ဂၤလီၤ: ဒ်အဖျါဖဲလံာ်တၢ်ထုးစ့ၤလီၤတၢ်ကွဲးနီၣ်ကွဲးယါတဖၣ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီ(PRA)လၢ၁၉၉၅န့ၣ်န့ၣ်,မ့တမ့ၢ်ဘဉ်လၢတၢ်ဒုးန့ၣ်ဖျါထီၣ်လၢပၤဆၢဒီးစုတိၢ်ဟံးဝါဒါး(OMB)အနီၣ်ဂံၢ်လၢအဖိးသဲးလၢတၢ်ဟံးဖျါတၢ်တၢ်ကျိၤအဝဲအံၤန့ၣ်မ့ၢ်ဝဲ ၀၉၁၈-၁၁၉၁ န့ၣ်လီၤ.တၢ်ဆၢကတီၢ်လၢ တၢ်လိၣ်ဘဉ်လၢတၢ်မၤပွဲတၢ်ဟံးဖျါတၢ်တၢ်ကျိၤအဝဲအံၤန့ၣ်တၢ်ဒုးတယးလၢကယံးဝဲဒၣ်တက့ၢ်န့ၣ် ၄၅၆ဒီးန့ၣ်ယၢၣ်ယၢၣ်.ယုဒ်ဒီးတၢ်ဆၢကတီၢ်လၢတၢ်ကျိၤကဒါကတီၢ်န့ၣ်လီၤတဖၣ်,ယုက့ၢ်တၢ်တၢ်ကျိၤလၢအဆိၣ်တၢ်လံာ်တဖၣ်.ဟံးဖျါအါထီၣ်တၢ်တၢ်ကျိၤလၢအလိၣ်ဒီးတဖၣ်.ဒီးမၤပွဲဒီးက့ၢ်ကဒါကတီၢ်တၢ်တၢ်ကျိၤတၢ်ဟံးဖျါတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.န့ၣ်ဆိၣ်ဒီးဟံးဖျါထီၣ်န့ၣ်တၢ်ထီၣ်ဘဉ်ယးတၢ်ဒုးတယးတဖၣ်မ့တမ့ၢ်တၢ်ဟ့ၣ်က့ၢ်ဟ့ၣ်ဒီးဘဉ်ယးတၢ်မၤဂ့ၢ်ထီၣ်လံာ်ပတဲထီၣ်တဘျီအါန့ၣ်.ဝဲသးစ့ၤကွဲးလံာ်ဆူယန့ၣ်ယ 7500 Security Boulevard, အုPRA Reports Clearance Officer, Mail Stop C4-26-05, Baltimore, Maryland 21244-1850တက့ၢ်.

ထဲဘက်ပျံ့ဘက်ဃးဒီးတၢ်မၤလၢအဟ့ၣ်တၢ်ကျၢၢ်ဘၢတဖၣ်.

မနုဉ်လံာ်ကဘျးအံၤတၢ်ကွဲးဒိဒီးလဲၤစီၢ်အိၤဆူတၢ်မၤလီၤလၢအဟ့ၣ်တၢ်ကျၢၢ်ဘၢန့ၣ်ဒ်သိအကစံးဆၢစၢၤတၢ်သံကွၢ်တဖၣ်အံၤန့ၣ်တက့ၢ်.

ပုၤမၤတၢ်ဖိအဂ့ၢ်အကိၣ်

1. တၢ်မၤနီၣ်အမံၤ(မံၤနီၣ်ထံး,မံၤခၢၣ်သး,မံၤကတၢၢ်)	2. ပုၤမၤတၢ်မိအပုၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်အံၣ်တၢ်ဘၢနီၣ်ဂံၢ်(မိဂ့ၢ်နီၣ်ဂံၢ်)SSN

နှိစူသပနမ ငြိသမာ်အေသညာ

3. တၢ်မၤလိၢ်/ဒီပနီၣ်အမံၤ									
4. တၢ်မၤလိၢ်အလံာ်တၢ်မၤနီၣ်မၤယၢ်နီၣ်ဂၢ် (EIN)					5. တၢ်မၤလိၢ်လိတဲးစီနီၣ်ဂၢ်				

ခဲအံ့န့ဉ်မာပွဲလီၤတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃးဒီးပုၤတၢ်န့ဉ်မ့တမ့ၢ်ဝဲကျိၤအဝဲန့ဉ်လၢအသုးကျဲၤတၢ်ဘၣ်ဃးဒီးတၢ်အဘျူးလၢပုၤမၤတၢ်ဖိအဂီၢ်န့ဉ်တက့ၢ်.ပမ့ၢ်လိာ်ဘၣ်အါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ

^၀န့ဉ်ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်ပကဆဲးကျိးဒီးပုၤတၢ်န့ဉ်မ့တမ့ၢ်လီၤ.

6. ပုဂံတဂါမုတမ္ဗိဝါကျါလပဆဲးကျါအီၤဘၣ်ယးဒီးပုၤမၤတၢ်ဖိအတၢ်ဆိၣ်ဆူၣ်ဆိၣ်ချ့တၢ်ကျါၣ်ဘၢသ့			
7. တၢ်မၤလိၤဆိၣ်ဆိးလိၤကျဲး(ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်တၢ်ဆါတၢ်ပုၤအလိၤန့ၣ်ကဆုၤလံာ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါဆူၣ်ဆိးလိၤကျဲးအဝဲအံၤ)			
8. ဝုၣ်အမံၤ			9. ကိၣ်ခဲၣ်အမံၤ
			10. ZIP code
11. လိာ်ဖိနီၣ်ဂံၢ်(မုၢ်လိာ်ဆိလိာ်အသးဒီးနီၣ်ဂံၢ်လၢတၢ်ဖိနီၣ်)		12. လိပဂျာ	

13. ပုၤမၤတၢ်ဖိန့ၣ်တၢ်မၤလိၤဟ့ၣ်အိၣ်တၢ်ဆိၣ်ဆူၣ်တၢ်ကျၢၢ်ဘၢဓါ? ဃုထံ “မ့ၢ်” ထံၣ်အဝဲသ့ၣ်မ့ၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ကျၢၢ်ဘၢဓါထီၣ်လၢလိၤထီၣ်ခဲကိၣ်တလၢအိၣ်ထံးန့ၣ်, မ့တမ့ၢ်လဲၤယန္တၤအံၤရဲၣ်ထီၣ် 1 သီဒီးမ့ၢ်ပတ်ထီၣ်လၢတၢ်အိၣ်ထီၣ်တၢ်ဆဲးလီၤမံၤအဆၢကတီၢ်. (လၢနီၣ်ပွဲၤဘၣ် 1 - လၢယန္တၤအံၤရဲၣ် 15)

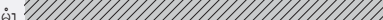
☐ မ့ၢ်(ဆဲးမၤပွဲၤ) ☐ တမ့ၢ်ဘၣ် (ပုၤမၤတၢ်ဖိ-ပတုၤဒီးဟ့ၣ်က့ၤလိၤအိၣ်လၢတၢ်ကဘၣ်မၤပွဲၤအိၣ်တဘျီအံၤဆူၣ်မၤခိၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.) မနုၤအကမည အသ ပသကမစေၣ်ဇူၣ်ခေၣ်အသညၣ် သမ န့မနုၤအစူၣ်ခေၣ် ခသလနမခါန့ၣ်)

ပုၤမၤတၢ်ဖိ-ဟ့ၣ်က့ၤန့ၣ်ပတ်ထီၣ်န့ၣ်ဆူၣ်တၢ်ဆါတၢ်ပုၤအလီၢ်တၢ်ကျၢၢ်ဘၢန့ၣ်တက့ၢ်.

တၢ်မၤလိၤန့ၣ်မ့ၢ်အဟ့ၣ်တၢ်ဆိၣ်ဆူၣ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျၢၢ်လၢအကျၢၢ်ဘၢပုၤမၤတၢ်ဖိတက့ၢ်အံၤအမါ/ဝါမ့တမ့ၢ်ပုၤလၢအဒီးသန္တၤအသးလၢအိၣ်(တဖၣ်)န့ၣ်စ့ၢ်ကိးဓါ?

☐ ဟ့ၣ်. မ့ဟ့ၣ်န့ၣ်,ဖဲလဲၣ်တကလဲၣ်? ☐ မါ/ဝါ ☐ ပုၤလၢအဒီးသန္တၤအသးလၢအိၣ်(တဖၣ်) ☐ ဟ့ၣ်ဘၣ် (လဲၤဆူၣ်တၢ်သံက့ၢ် ၁၄ တက့ၢ်.)

ရဲၣ်လီၤပုၤကိးကဒီးအမံၤလၢအဆိၣ်လၢပုၤမၤတၢ်ဖိတက့ၢ်အံၤအဟံၣ်ဖိလီၤဖိအပူၤလၢအကြးဝဲဘၣ်ဝဲဒီးတၢ်ကျၢၢ်ဘၢလၢတၢ်မၤလိၤန့ၣ်တက့ၢ်.

မံၤ  မံၤ  မံၤ 

တဲဘဉ်ပုဘဉ်လးဒီးတၢ်အိဉ်ဆူအိဉ်ချ့တၢ်ကျၢၢ်ဘၢလၢအဘဉ်တၢ်ဟ့ၣ်အီၤလၢတၢ်မၤလီၢ်အဝဲအံၤန့ၣ်တက့ၢ်.

14. တစ်မလီနွ်ဟ့တ်တံဆိပ်ဆူင်ဆိပ်ချူတံရဲင်တံကျဲလုအဆိပ်ဒီးတံဟ်ပနီင်တံဆလုအပူအစုကတံလုပုညီနုသုဲနွ်ခါဂ?

☐ မှီ (လဲအူတံသံကွါ ၁၅ တက့ါ). ☐ တမုဲဘဉ် (ပတုင်ဒီးဟ့တ်တံဟ်ပတုင်ဆဲးအဲဒါဆူတံမုဲဆိပ်နွ်တက့ါ.)

15. တံရဲင်တံကျဲလုအပူဘဉ်ကတံတခါလုအဘဉ်တံဟ့တ်ဆီထဲဒ်ဆူပုမတံဖိလုအကြးဒီးတံဆလုအပူလုအစုကတံဆပတီတခါနွ်, ပုမတံဖိနွ်ကဘဉ်ဟ့တ်ဆဲးဆါလဲင်*? တဘဉ်ထာနုယုင်ဒီးဟံင်ဖိလီမိတံရဲင်တံကျဲတဖဉ်ဘဉ်. **တံမနီင်း**

a. ပုမတံဖိနွ်ကဟ့တ်တံဟ့တ်ဆူင်ကီအပူပုဲဆဲး \$ 

တံမနီင်း တဆုင်လီတံဆပူအစုကတံလုပုမတံဖိဟ့တ်သဲလုတံဆိပ်ဆူင်ဆိပ်ချူတံကျဲဘာအဂီနွ်တက့ါ.

b. ပုမတံဖိကဟ့တ်ပုဲဆဲး ☐ တနွံတဘျီ ☐ ခံနွံတဘျီ ☐ တလါခဲဘျီ ☐ တလါတဘျီ ☐ ဂုလါတဘျီ ☐ တနံင်တဘျီ

16. **ဟံပဟံင်ဖိမီအဂူအဂါသုတ်တမုဲမုဲဘဉ်တံကွဲးရဲင်တံရဲင်သုလု တံသံကွါ 13 အဂီနွ်** - လုအဘဉ်တံကွဲးရဲင်တံရဲင်သုလု တံသံကွါ 13 အပူအဲလုအမုဲ တံရဲင်တံကျဲ အပူအဘဉ်ကတံလု အပုယုင်ဒ်ဒ် ပုမတံဖိဒီးအဟံင်ဖိမီသုတ်တဖဉ်အဂီ ပုမတံဖိအဂူဘဉ်ဟ့တ်ထီလဲပ်. တံမကမဲ မုဲဟ့တ် တံအိင်ကွဲးအီပုတံရဲင်တံကျဲသုတ်တဖဉ်နွ်, တဆုင်လီ ဖရံခဲင်ယုင်လု ပုမတံဖိကဟ့တ်ထဲအဲထဲနုအဂီ, ဖလုပုမတံဖိအဲမနု တံမစုလီအဘူးအဲလု တံပတုတ်တံလုကါ ညါသုတ်တံရဲင်တံကျဲသုတ်တမုဲဒီး တမနုတံမစုလီသုတ်လဲအဂူအဂါနုတံမလု တံအိင်ကွဲးအီပုတံရဲင်တံကျဲသုတ်တဖဉ် အမီခိင်နုလီ.

a. ပုမတံဖိနွ်ကဟ့တ်တံဟ့တ်ဆူင်ကီအပူပုဲဆဲး \$ 

b. ပုမတံဖိကဟ့တ်ပုဲဆဲး ☐ တနွံတဘျီ ☐ ခံနွံတဘျီ ☐ တလါခဲဘျီ ☐ တလါတဘျီ ☐ ဂုလါတဘျီ ☐ တနံင်တဘျီ

* တစ်ဖက်တစ်သဘောတရားအရ လူတို့အား ချစ်ခင်အားပေးစောင့်ရှောက်ပေးရန် အရေးကြီးသော အချက်အလက်များကို ဖော်ပြရန် အချက်အလက်များကို (၆၀ ရာခိုင်နှုန်း) အောက်တွင် ဖော်ပြထားပါသည်။

နုလိာ်ဘၣ်တၢ်မၤစၢၤလၢနုလိာ်ပတ်တိုၣ်ဆၢကိၣ်? လဲၣ်တိုၣ် **HealthCare.gov**, မ့ၣ်စၢ်ဗျးပုၤ**1-800-318-2596** တက့ၢ်. မ့ၢ်လိာ်ဘၣ်တၢ်မၤစၢၤလၢနုလိာ်တဖၣ်ဆၢကလံးကိာ်ဘၣ်န့ၣ်, ကိး**1-800-318-2596** ဒီးဘၣ်ပုၤလၢဆၢစၢၤပုၤတၢ်တဖၣ်န့ၣ်
 ဂၢၢ်လိာ်ဘၣ်တၢ်မၤစၢၤလၢနုလိာ်ဘၣ်န့ၣ်တက့ၢ်. ပကၤမၤန့ၢ်န့ၢ်တၢ်မၤစၢၤလၢဆတလၢကံးလဲၣ်ဘၣ်န့ၣ်လိာ်, ပုၤလၢဆၢ **TTY**တဖၣ်န့ၣ်ကိး**1-855-889-4325**တက့ၢ်.





တၢ်ပိၣ်ယဲၤ C: တၢ်မၤစၢၤလၢတၢ်မၤပွဲၤလံာ်ပတံၤထီၣ်တဘျီအံၤ

ထဲၣ်လၢပုၤလၢအကြးဝဲဘၣ်ဝဲလၢလံာ်ပတံၤထီၣ်ပုၤဟ့ၣ်က့ၢ်တၢ်တဖၣ်, ပုၤန့ၣ်ကျဲတဖၣ်, ပုၤအခၢၣ်စး တဖၣ်ဒီး ပုၤလၢအဆါန့ၢ်တၢ်ဖိတၢ်လံာ်လၢပုၤဂၤအဂီၢ်တဖၣ်
နမ့ၢ်ပုၤလၢအကြးဝဲဘၣ်ဝဲလၢလံာ်ပတံၤထီၣ်ပုၤဟ့ၣ်က့ၢ်တၢ်တဖၣ်, ပုၤန့ၣ်ကျဲတဖၣ်, ပုၤအခၢၣ်စးတဖၣ်, ဒီးပုၤလၢအဆါန့ၢ်တၢ်ဖိတၢ်လံာ်လၢပုၤဂၤအဂီၢ်တဖၣ်လၢအတီၣ်ထီၣ်လံာ်ပတံၤထီၣ်
အဝဲအံၤလၢပုၤတဂၤအခၢၣ်စးန့ၣ်မၤပွဲၤလီၤအကူၢ်အဝဲအံၤ.

1. စးထီၣ်ပတံၤထီၣ်မ့ၢ်နံၤမ့ၢ်သီ(လါ/နံၤသီ/နံၣ်)	
2. မံၤဒိၣ်ထံး, မံၤခၢၣ်သး, မံၤကတၢၢ်ဒီးလံာ်ဖျၢၣ်ဝဲခဲမံၤအကတၢၢ်တဖျၢၣ်အလီၢ် (Suffix)	
3. တၢ်ကရၢကရိအမံၤ	
4. အၣ်န့ၣ်နီၣ်ဂံၢ်(လၢအကြးဝဲဘၣ်ဝဲမ့ၢ်အိၣ်)	5. ထဲၣ်ခၢၣ်စးတဖၣ်/ပုၤလၢအဆါန့ၢ်တၢ်ဖိတၢ်လံာ်လၢပုၤဂၤအဂီၢ်တဖၣ်; NPN နီၣ်ဂံၢ်

နယုထၢပုၤခၢၣ်စးလၢအဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်စိဟ့ၣ်ကမီၤအီၤန့ၣ်သ့ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

နယုထၢတၢ်အခွဲးလၢပုၤလၢတၢ်န့ၢ်အီၤတဂၤန့ၣ်ကကတၢၢ်တၢ်ဒီးပုၤဘၣ်ယးဒီးလံာ်ပတံၤထီၣ်တဘျီအံၤ. ထံၣ်နတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတဖၣ်, ဒီးဖဲးမၤဟူးဂဲၤလၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ယးလံာ်ပတံၤထီၣ်တဘျီ
အံၤ. ဟံၤယုၣ်ဒီးတၢ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ယးနလံာ်ပတံၤထီၣ်ဒီးတၢ်ဆဲးလီၤမံၤလၢနခၢၣ်စးန့ၣ်လီၤ. ပုၤတဂၤအံၤန့ၣ်ဘၣ်တၢ်ကိးအီၤလၢပုၤခၢၣ်စးလၢအဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်စိဟ့ၣ်ကမီၤအီၤန့ၣ်
လီၤ. နမ့ၢ်လိၣ်ဘၣ်ဆိတလဲမ့ၢ်ထုးကွၢ်ပုၤခၢၣ်စးလၢအဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်စိဟ့ၣ်ကမီၤအီၤန့ၣ်. ဆဲးကျဲတၢ်ဆါတၢ်ပုၤအလီၢ်န့ၣ်တက့ၢ်. နမ့ၢ်ပုၤလၢပုၤခၢၣ်စးလၢအဘၣ်တၢ်ယုထၢအီၤလၢအဘၣ်တၢ်သိၣ်
တၢ်သီလၢပုၤတဂၤအဂီၢ်န့ၣ်. အ့ၢ်ထီၣ်ဘၣ်လံာ်အုၣ်သးယုၣ်ဒီးလံာ်ပတံၤထီၣ်န့ၣ်တက့ၢ်. စေတုၤခေအေသညယျာၣ်ဘၣ်အေ စမသသံ တေအု အုန စေတုၤခေအေသည

1. ခၢၣ်စးလၢအဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်စိဟ့ၣ်ကမီၤအီၤတဂၤန့ၣ်အမံၤ(မံၤဒိၣ်ထံး, မံၤခၢၣ်သး, မံၤကတၢၢ်)			
2. အိၣ်ဆိးလီၤကျဲ		3. အိၣ်ဟံၣ်ယီၤကျဲ 2	
4. ဝုၢ်အမံၤ		5. ကီၢ်ခဲၣ်အမံၤ	6. ZIP code
7. လီၤတဲစိနီၣ်ဂံၢ်			
8. တၢ်ကရၢကရိအမံၤ			
9. အၣ်န့ၣ်နီၣ်ဂံၢ်(လၢအကြးဝဲဘၣ်ဝဲမ့ၢ်အိၣ်)			

လၢနဆဲးလီၤနမံၤအံၤ, နယုထၢတၢ်အခွဲးလၢပုၤတဂၤအံၤကဆဲးလီၤအမံၤလၢနလံာ်ပတံၤထီၣ်အဂီၢ်, မၤန့ၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢအဖိးသဲးဘၣ်ယးလံာ်ပတံၤထီၣ်တဘျီ
အံၤဒီးဟူးဂဲၤမၤတၢ်လၢနခၢၣ်စးလၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအုၣ်သးလၢလၢအဘၣ်ယးဒီးလံာ်ပတံၤထီၣ်တဘျီအံၤန့ၣ်လီၤ.

10. ပုၤနီၣ်ဂံၢ် ၁ လၢအအိၣ်ရဲၣ်လီၤအသးလၢလံာ်ပတံၤထီၣ်အဝဲအံၤအပုၤဆဲးလီၤအမံၤ	11. ဆဲးလီၤမံၤမ့ၢ်နံၤမ့ၢ်သီ(လါ/နံၤသီ/နံၣ်)





(နကဘင်မၤၤလံာ်ပတံထီၣ်ဒီးတဘျုးဃုာ်ဒီးလံာ်တကဘျုးအံၤန့ၣ်လီၤ.တဘၣ်တီၣ်ထီၣ်လံာ်တကဘျုးအံၤဒၣ်အတၢ်တဂ့ၤ.)

[illegible]

တၢ်သံကွၢ်တဖၣ်ဆံၤန့ၣ်တၢ်ဃုထုအိၤသုလီၤ.န့ၣ်တၢ်ဆိၣ်မူတၢ်ဆိၣ်သးမ့ၢ်တဆိတလဲဒီးဘၣ်န့ၣ်.န့ၣ်လီၤဟီတၢ်စံးဆၢသုဒ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.န့ၣ်တၢ်ဆိၣ်မူတၢ်ဆိၣ်သးတၢ်ဆိတလဲမ့ၢ်တဆိဘၣ်ဆၣ်.နဆဲးလီၤမၤလၢမဲၣ်ဒ်ခဲဒီးဒီးမ့ၢ်တၢ်ဆိၣ်ဆၣ်ဆိၣ်ချ့တၢ်ဆၣ်ကီၤတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤ (CHIP)တကတီၢ်ဂၤတကတီၢ်ဂၤသုဒ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.ပုၤလၢကီၢ်စၢဖိၣ်ဟံပနီၣ်ဆီၤလၢပုၤကလၢၣ်ဒၣ်တဖၣ်ဒီးဆၣ်လၢစၢၣ်ပုၤထုလံၤလၢအဘျၢလီၤစုမၤသကၢ်တၢ်လၢပနံၣ်တၢ်ကၢအတၢ်မတဖၣ်န့ၣ်ဆဲးလီၤအမံၤလၢတၢ်ကျၢၢ်ဘၢဒိဖျိတၢ်ဆါတၢ်ပုၤအလီၤသုဒ့ၣ်တၢ်ဆၢကတီၢ်န့ၣ်လီၤ.

တဲဘဉ်ပုၤဘဉ်ဃးတၢ်ဆီတလဲလၢနဟံဉ်ဖိဃီဖိအပူၤ.

1. ပုအိတ်တကလလအတိကျကျဘာလီမိကံာ်လအပူကံာ်အသီ ၆၀,မတမိတယးလအတိကျကျဘာနကလီမိကံာ်လအခဲာ်သီအသီ ၆၀ အတီပုမိ?

[illegible]

2.လအပျက်အသိ ၆၀ နှစ်ပျော်ပျာသးတကဂါဇာ?

မှတ်တမ်းအမှတ်	မှတ်တမ်းအမျိုးအမည်	မှတ်တမ်းအမျိုးအမည်(လ/နံ့သီ/နံ့)

a. လာပုသည့်တဖန်အံ့အကျိနှင့်ပုလောအိပ်ဝေးနီးတံအိပ်ဆုင်အိပ်ချတံအင်ကီလောအကြားဝဲဘဉ်ဝဲလောအပုကံင်အသီ ၆၀ အတိပုနှင့်အိပ်တကဂတဘျီဘျီခါ? ☐ အိပ် ☐ တအိပ်ဘဉ်

မှန်နီဒီးထာနင်လီအမံတဖှပ်ဖဲဆံတက့ၢ်.

3. လာအပူကွက်အသ ၆၀ နှင့်ပုလားအဘတ်ပျက်ထိုင်ကွက်အီးလားယိုင်ပုလားနှင့်အိတ်တကလေးစာ?

[illegible]

4. လာအပျက်အစီးဝေရဲရဲလား၊ အစီးနဲ့ဘာပျက်လို့လဲ၊ ဆုတောင်းအပူအတိပတီးလာအကြားနဲ့ဘာပျက်အိတ်တကလေး?

မိုး(တဖန်)	မိုးနားမိုးသီ(လါ/နားသီ/နီ)

5. လာအပူကိုင်အသိ ၆၀ နှင့်ပုလောအဘဏ်တိုက်လုပ်ဖိအီး,ဘဏ်တိုက်ဖိအီးလောပူကိုင်လုပ်ဖိပူအလီ,မတမ့်ဘဏ်တိုက်ဖိအီးလောတိုက်ဟကယာ်ဖုဖိဗ်ယဲအဖိလ်နဉ်အိဉ်တဂါဂါစါ?

[illegible]

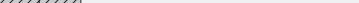
6. လာအပျက်အသိဒိဝနာပုလားဘက်ကထိုင်ပုဒီးသနားသေးလာပုဂံခီဖျိလာတုဟ်တုမာစးခီသံထဲဖိသံမတမုာ်ကီုဘျီတုနံလီလားအဂတဖ်နံအိတ်တကဂါမိ?

မာ(တဖၣ်)											မာ(တဖၣ်)										

7. လာအပူကုန်အသိ ၆၀ အတိအကျနှင့်ပေးဆပ်တတ်အပ်သောအခါလားအလီတံဆိပ်နှင့်အပ်တကလား?

မံ(တဖဉ်)	သုးသးမုါနံါမုါသီ(လါ/နံါသီ/နံဉ်)		

a. နှစ်မီးလားနဲ့အိတ်တင်လို့လာပါနဲ့လဲ? ☒ နမ့်ဟိုအိတ်လက်ကိုင်အမှတ်တံဆိပ်ကတော့အိတ်ကတော့အိတ်အနံ့မပျံ့လို့မသုံးတော့ပါ။



b. လာပုသည့်တဖန်အံ့အကျိန်ပုလုအိပ်ဝံ့ဒ်ဒီးတံအိပ်ဆုင်အိပ်ရတံအိပ်ကီလုအကြားဝံ့ဘဉ်ဝံ့လုအပုကံအသီ ၆၀ အတိပုန့အိပ်တကလတဘျီဘျီခါ? ☐ အိပ် ☐ တအိပ်ဘဉ်

မၢ်အိၣ်ဒီးမၤပုၤလီၤဘၣ်အမံၤဖဲတၢ်ဖီလၢ်အံၤတကၢ်.

မံတေဇျံ